



Województwo Zachodniopomorskie
– Urząd Marszałkowski Województwa Zachodniopomorskiego
ul. Korsarzy 34, 70-540 Szczecin
Tel.: 91 44 67 194
Fax: 91 4467 185
adres e-mail: zamowienia.publiczne@wzp.pl
strona internetowa: www.przetargi.wzp.pl

Znak sprawy: WOIRZL-II.272.42.2014.JD

Szczecin, dnia 24 października 2014 r.

Dotyczy: Postępowania o udzielenie zamówienia publicznego prowadzonego w trybie przetargu nieograniczonego o wartości powyżej 207.000 euro na „Modernizację kolejowego taboru pasażerskiego o napędzie elektrycznym”.

Odpowiedzi na pytania Wykonawców oraz zmiana SIWZ

Zgodnie z art. 38 ust. 2 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. - Prawo zamówień publicznych (tekst jedn.: Dz. U. z 2013 r. poz. 907 ze zm.) - dalej ustawa PZP), Zamawiający odpowiada na pytania oraz zmienia treść SIWZ:

Pytanie nr 1:

Działając, jako wykonawca zdolny do realizacji przedmiotu zamówienia w przedmiotowym postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego, niniejszym poniżej składamy następujący wniosek:

Wykonawca wnosi o dokonanie następujących zmiany w Załączniku Nr. 7 do SIWZ pkt. 1.1.1.3 z obecnej treści:

„Zamawiający wymaga, aby pojazdy po wykonanej modernizacji były kompatybilne między sobą oraz z pojazdami serii EN57AL modernizowanymi w latach 2013-2014 dla Województwa Zachodniopomorskiego”

na treść następującą:

„Zamawiający wymaga, aby pojazdy po wykonanej modernizacji były kompatybilne między sobą”
lub alternatywnie

„Zamawiający wymaga, aby pojazdy po wykonanej modernizacji były kompatybilne między sobą oraz z pojazdami serii EN57AL modernizowanymi w latach 2013-2014 dla Województwa Zachodniopomorskiego. Zamawiający oświadcza, że dysponuje pełną dokumentacją techniczną modernizacji pojazdów serii EN57AL (w szczególności dokumentacją konstrukcyjną oraz WTWiO) z pełnymi prawami jej udostępnienia wybranemu w ramach przedmiotowego postępowania wykonawcy. W związku z powyższym Zamawiający zobowiązuje się do udostępnienia pełnej dokumentacji modernizacji pojazdów EN57 do serii EN57AL umożliwiającą zapewnienie kompatybilności (w wymaganym przez Zamawiającego zakresie) pojazdów stanowiących przedmiot niniejszego postępowania z pojazdami serii EN57AL modernizowanymi w latach 2013-2014. Zamawiający udostępniając ww. dokumentację złoży oświadczenie o jej kompletności w odniesieniu do celu, któremu ma służyć. Dokumentacja zostanie udostępniona w terminie 7 dni od zawarcia umowy w sprawie wykonania zamówienia publicznego.”

Uzasadnienie

1. Rynek modernizowanych pojazdów EN57.

Pojazdy EN57 były produkowane w zakładach Pafawag we Wrocławiu w latach 1962-1994. Łącznie wyprodukowano ich w liczbie ponad 1412 sztuk. Pojazdy te modernizowane są wyłącznie w Polsce.

Ich modernizacje realizowane są praktycznie przez podmioty wchodzące w skład dwóch grup kapitałowych PESA (PESA oraz ZNTK Mińsk Mazowiecki (ZNTKMM)) oraz Newag (Newag Nowy Sącz oraz Newag Gliwice).

Pełną listę zmodernizowanych pojazdów przedstawia Załącznik Nr 1 do niniejszego wniosku.

Pojazdy modernizowane przez podmioty obu grup kapitałowych realizowane są w oparciu o całkowicie odmienną dokumentację konstrukcyjną (nie są więc te pojazdy kompatybilne między sobą) i poza nielicznymi wypadkami modernizacje te otrzymują odrębne świadectwa dopuszczenia do eksploatacji.

2. Seria EN57AL

Modernizacja EN57AL wykonana została przez podmioty grupy PESA i ZNTKMM pierwotnie dla Województwa Lubelskiego. Z załączonej tabeli wynika jednoznacznie, że w oparciu o dokumentację modernizacji serii EN57AL modernizowane są pojazdy dla Zamawiającego w latach 2013 - 2014 przez podmioty grupy PESA i ZNTKMM.

Wnioskodawca wskazuje, że wprowadzony przez Zamawiającego wymóg kompatybilności z pojazdami serii EN57AL modernizowanymi w latach 2013-2014 bez udostępnienia właściwej i kompletnej dokumentacji konstrukcyjnej przez Zamawiającego uniemożliwi wykonawcom innym niż Wykonawca modernizowanej serii EN57AL (spółki grupy PESA) pojazdów złożenie oferty w przedmiotowym postępowaniu i wykonanie zamówienia.

Wnioskodawca podnosi, że Zamawiający wprowadzając nieokreślony zakres kompatybilności modernizowanych w tym postępowaniu pojazdów z pojazdami serii EN57AL doprowadził do jawnej preferencji jednego z wykonawców (PESA, ZNTKMM) w konsekwencji naruszając postanowienia art. 7 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 (Dz. U. 2004 nr 19 poz. 177) prawo zamówień publicznych (PZP) poprzez nierówne traktowanie wykonawców oraz naruszenie zasady przeprowadzania postępowania w sposób zapewniający zachowanie uczciwej konkurencji.

Wykonanie zamówienia przez innych wykonawców niż PESA/ZNTKMM będzie możliwe wyłącznie wtedy, kiedy Zamawiający ograniczy wymóg kompatybilności wyłącznie do pojazdów stanowiących przedmiot niniejszego postępowania lub wówczas, kiedy Zamawiający udostępni innemu niż PESA i ZNTKMM pełną i kompletną

dokumentację modernizacji w całym zakresie kompatybilności z oświadczeniem o jej kompletności.

Zważywszy na powyższe wnioskujemy jak na wstępie.

Odpowiedź na pytanie nr 1:

Zamawiający zmienia brzmienie ww. punktu na zapis o następującej treści:

„Zamawiający wymaga, aby pojazdy po wykonanej modernizacji były kompatybilne między sobą”

Pytanie nr 2:

Załącznik nr 7 do SIWZ, pkt. III.2.

Prosimy o dopuszczenie zderzaków międzyczłonowych elastomerowych. Charakteryzują się one większą niezawodnością i są sprawdzone w eksploatacji.

Odpowiedź na pytanie nr 2:

Załącznik nr 7 do SIWZ, pkt. III.2. brzmi:

„Zderzaki i sprzęgi międzywagonowe:

- 1) *sprzęgi międzywagonowe i zderzaki – poddać naprawie w zakresie Poziomu 5 utrzymania pojazdu kolejowego (określonego w Dokumentacji Systemu Utrzymania elektrycznego zespołu trakcyjnego EN57/EN71 oraz EN57 SPOT),.*
- 2) *sprzęgi międzywagonowe winny posiadać zabezpieczenie chroniące przed rozłączeniem się wagonów, nawet w przypadku awarii/pęknięcia cięgła głównego.”*

Zamawiający nie wyklucza rozwiązania proponowanego przez Wykonawcę jednak nie wyraża zgody na dokonanie zmian w zapisie.

Pytanie nr 3:

Załącznik nr 7 do SIWZ, pkt. V.1.5.

Wnioskujemy o dopuszczenie zastosowania wlotów powietrza w ścianie bocznej i szczytowej z dostępem na zamki typu kwadrat. Rozwiązanie to jest sprawdzone w eksploatacji.

Odpowiedź na pytanie nr 3:

Załącznik nr 7 do SIWZ, pkt. V.1.5. brzmi:

„zamontować wloty powietrza do chłodzenia silników trakcyjnych w krzywiźnie dachu na skraju wagonu, kanały wentylacyjne poprowadzić na zewnątrz po ścianach szczytowych, wentylatory podwiesić pod ostoją na skraju wagonu. Osłony wlotów zaopatrzyć w filtry. Osłony wlotów mocowane za pomocą klamer w celu szybkiego czyszczenia filtrów;”)

Zamawiający zmienia brzmienie ww. punktu na zapis o następującej treści:

„wloty powietrza do chłodzenia silników trakcyjnych i lokalizacja wentylatorów wg propozycji Wykonawcy. Osłony wlotów zaopatrzyć w filtry. Osłony wlotów mocowane za pomocą klamer w celu szybkiego czyszczenia filtrów”

Pytanie nr 4:

Załącznik nr 7 do SIWZ, pkt. V.1.6.

Wnioskujemy o rezygnację zapisu z zasysu powietrza do sprężarki w krzywiźnie dachu. Kontener sprężarki który oferujemy posiada skuteczne zabezpieczenia zapewniające czystość powietrza (brak przedostawania się zanieczyszczeń do sprężarki).

Odpowiedź na pytanie nr 4:

Załącznik nr 7 do SIWZ, pkt. V.1.6. brzmi:

„zamontować niezależny wlot dla powietrza dolotowego sprężarki w krzywiźnie dachu lub kasetę oczyszczającą powietrze dochodzące do sprężarki;”

Zamawiający zmienia brzmienie ww. punktu na zapis o następującej treści:

„zamontować niezależny wlot dla powietrza dolotowego sprężarki wg propozycji Wykonawcy, wyposażony w skuteczne zabezpieczenia zapewniające czystość powietrza, gwarantujące eliminację przedostawania się zanieczyszczeń do sprężarki – układ w uzgodnieniu z Zamawiającym”.

Pytanie nr 5:

Załącznik nr 7 do SIWZ, pkt. VI.1.5.

Prosimy o doprecyzowanie zapisu o lustrze zamontowanym pod kątem. Wnioskujemy o zmianę zapisu na „do uzgodnienia z zamawiającym”.

Odpowiedź na pytanie nr 5:

Załącznik nr 7 do SIWZ, pkt. VI.1.5. brzmi:

„instalacja wodna sterowana elektrozaworami. Kabiny winny składać się z: wodoodpornej wanny podłogowej pokrytej materiałem antypoślizgowym o dużej odporności na ścieranie; wyłożenia ścian, sufitu, miski ustępowej i umywalki, dozownika do mydła w płynie; lustro usytuowanego pod kątem nad umywalką,”

Zamawiający zmienia brzmienie ww. punktu na zapis o następującej treści:

„instalacja wodna sterowana elektrozaworami. Kabiny winny składać się z: wodoodpornej wanny podłogowej pokrytej materiałem antypoślizgowym o dużej odporności na ścieranie; wyłożenia ścian, sufitu, miski ustępowej i umywalki, dozownika do mydła w płynie; lustro usytuowanego nad umywalką – układ wyposażenia i kolorystyka ścian w uzgodnieniu z Zamawiającym”.

Pytanie nr 6:

Załącznik nr 7 do SIWZ, pkt. VI.1.12.

Prosimy o zmianę zapisu na „do uzgodnienia z zamawiającym”. Wskaźnik zajętości WC proponujemy zamontować na kabinie WC z zapewnieniem widoczności z przedziału pasażerskiego lecz nie idealnie w osi pojazdu ze względu na linię świetlną.

Odpowiedź na pytanie nr 6:

Załącznik nr 7 do SIWZ, pkt. VI.1.12. brzmi:

„wskaźnik zajętości WC umieścić w widocznym miejscu – w osi pojazdu od strony przedziału pasażerskiego;”

Zamawiający zmienia brzmienie ww. punktu na zapis o następującej treści:

„wskaźniki zajętości WC umieścić w widocznym miejscu – od strony przedziałów pasażerskich – układ w uzgodnieniu z Zamawiającym;”

Pytanie nr 7:

Załącznik nr 7 do SIWZ, pkt. VI.4.1.

Wnioskujemy o dopuszczenie zastosowania materiału wyłożyń wnętrza termoformowalnych.

Odpowiedź na pytanie nr 7:

Załącznik nr 7 do SIWZ, pkt. VI.4.1. brzmi:

„ściany wewnętrzne i panele sufitowe z tworzyw sztucznych (poliestrowo-szklanych). Wszystkie elementy wykonane z tworzyw sztucznych muszą posiadać stosowne atesty niepalności zgodnie z obowiązującymi przepisami – kolorystyka w uzgodnieniu z Zamawiającym”

Zamawiający zmienia brzmienie ww. punktu na zapis o następującej treści:

„ściany wewnętrzne i panele sufitowe gładkie z tworzyw sztucznych. Wszystkie elementy wykonane z tworzyw sztucznych muszą posiadać stosowne atesty niepalności zgodnie z obowiązującymi przepisami – kolorystyka i układ w uzgodnieniu z Zamawiającym”

Pytanie nr 8:

Załącznik nr 7 do SIWZ, pkt. VI.5.2.

Prosimy o doprecyzowanie, czy ścianki mają mieć drzwi czy mają być w formie wiatrochronów z niezamykanym przejściem

Odpowiedź na pytanie nr 8:

Załącznik nr 7 do SIWZ, pkt. VI.5.2. brzmi:

„przestrzenie przy drzwiach wejściowych oddzielone od przedziału pasażerskiego zamkniętym przedsionkiem ze szkła bezpiecznego, zapewniając swobodny przepływ powietrza z zewnątrz pojazdu”

Zamawiający zmienia brzmienie ww. punktu na zapis o następującej treści:

„przestrzenie przy drzwiach wejściowych oddzielone od przedziału pasażerskiego zamkniętym przedsionkiem ze szkła bezpiecznego wyposażonym w drzwi przesuwne - układ w uzgodnieniu z Zamawiającym,”

Pytanie nr 9:

Załącznik nr 7 do SIWZ, pkt. VI.7.3.

Prosimy o dopuszczenie uruchamiania LED poprzez przełącznik obrotowy zamiast przycisku. Rozwiązanie to jest sprawdzone w eksploatacji.

Odpowiedź na pytanie nr 9:

Załącznik nr 7 do SIWZ, pkt. VI.7.3. brzmi:

„zamontować oświetlenie pulpitu LED załączone osobno za pomocą przycisku;”

Zamawiający zmienia brzmienie ww. punktu na zapis o następującej treści:

„zamontować oświetlenie pulpitu LED załączone osobno, z możliwością regulacji natężenia światła”

Pytanie nr 10:

Załącznik nr 7 do SIWZ, pkt. VI.7.11.

Wnioskujemy o zastosowanie na pulpicie samej klamry z zapewnioną wolną przestrzenią w ramach pulpitu - rozwiązanie bardziej estetyczne.

Odpowiedź na pytanie nr 10:

Załącznik nr 7 do SIWZ, pkt. VI.7.11. brzmi:

„uwzględnić na pulpicie tablet z klamrą do przypięcia służbowego rozkładu jazdy”

Zamawiający zmienia brzmienie ww. punktu na zapis o następującej treści:

„zabudować tablet z klamrą do przypięcia służbowego rozkładu jazdy – układ w uzgodnieniu z Zamawiającym”

Pytanie nr 11:

Załącznik nr 7 do SIWZ, pkt. VI.7.16.

Wnioskujemy o dopuszczenie zastosowania blatów wysuwanych - rozwiązanie sprawdzone w eksploatacji

Odpowiedź na pytanie nr 11:

Załącznik nr 7 do SIWZ, pkt. VI.7.16. brzmi:

„zamontować amortyzowany fotel dla maszynisty i jeden składany stolik dla kierownika pociągu. Fotel powinien mieć mechanizm szybkiego odłączania od podstawy. Ponadto zamontować składane krzesło dla kierownika pociągu;”

Zamawiający zmienia brzmienie ww. punktu na zapis o następującej treści:

„zamontować amortyzowany fotel dla maszynisty. Ponadto zamontować składane krzesło i jeden stolik dla kierownika pociągu - układ w uzgodnieniu z Zamawiającym”;

Pytanie nr 12:

Załącznik nr 7 do SIWZ, pkt. VI.7.22.

Wnioskujemy o rezygnację z stosowania wentylatora, Kabina jest klimatyzowana.

Odpowiedź na pytanie nr 12:

Zamawiający nie uwzględnia wniosku o zmianę zapisu i usunięcie wentylatora z kabiny maszynisty.

Pytanie nr 13:

Załącznik nr 7 do SIWZ, pkt VIII.1.

Wnioskujemy o doprecyzowanie zapisów dotyczących silników trakcyjnych. Prosimy o potwierdzenie, że zamawiający wymaga zastosowania fabrycznie nowych silników trakcyjnych.

Odpowiedź na pytanie nr 13:

Załącznik nr 7 do SIWZ, pkt VIII.1. brzmi:

„Silniki trakcyjne:

Modernizacja napędu pojazdu obejmująca: zastosowanie falowników trakcyjnych, sterownika mikroprocesorowego i nowych silników asynchronicznych prądu przemiennego. Modernizacja napędu

i wózków musi pozwolić na podwyższenie prędkości maksymalnej do 120km/h. Falowniki wykonane w technologii IGBT sterowane mikroprocesorowo. Zabudowa magistrali CAN."

Zamawiający zmienia brzmienie ww. punktu na zapis o następującej treści:

„Silniki trakcyjne:

Modernizacja napędu pojazdu obejmująca: zastosowanie falowników trakcyjnych, sterownika mikroprocesorowego i fabrycznie nowych silników asynchronicznych prądu przemiennego. Modernizacja napędu i wózków musi pozwolić na podwyższenie prędkości maksymalnej do 120 km/h i przyspieszenia nie mniej niż 0,8 m/s². Falowniki wykonane w technologii IGBT sterowane mikroprocesorowo. Zabudowa magistrali CAN;”

Pytanie nr 14:

Załącznik nr 7 do SIWZ, pkt. IX.8.1.

Prosimy o doprecyzowanie zapisu uzgodnienia dokumentacji konstrukcyjnej - czego dotyczącej, w jakiej formie itp. Wnioskujemy o dopuszczenie zastosowania dostępu do reflektorów od wnętrza co ogranicza problemy z ewentualną szczelnością oraz samym mocowaniem szyb lub proponujemy zamienić zapis na „dostęp do reflektorów do uzgodnienia z Zamawiającym” lub „w przypadku dostępu od wnętrza zapewnić optymalny, szybki dostęp dla personelu - rozwiązanie do zatwierdzenia przez Zamawiającego”.

Odpowiedź na pytanie nr 14:

Załącznik nr 7 do SIWZ, pkt. IX.8.1. brzmi:

„zamontować główne reflektory halogenowe. Reflektory muszą charakteryzować się łatwym, szybkim dostępem w celu wymiany żarówki – dostęp do żarówki z zewnątrz pojazdu (zapewnić dostęp do żarówki w górnym reflektorze z wnętrza kabiny maszynisty). Typ urządzeń oraz dokumentacja konstrukcyjna muszą być uzgodnione i zatwierdzone przez Zamawiającego”

Zamawiający zmienia brzmienie ww. punktu na zapis o następującej treści:

„zamontować główne reflektory halogenowe. Reflektory muszą charakteryzować się łatwym, szybkim dostępem w celu wymiany żarówki – dostęp do żarówki z zewnątrz pojazdu (zapewnić dostęp do żarówki w górnym reflektorze z wnętrza kabiny maszynisty). Układ musi być uzgodniony przez Zamawiającego;”

Pytanie nr 15:

Załącznik nr 7 do SIWZ, pkt. IX.8.1. i IX.8.5.

Prosimy o dopuszczenie regulacji reflektorów i dostępu do żarówki z wnętrza pojazdu.

Odpowiedź na pytanie nr 15:

Załącznik nr 7 do SIWZ, pkt. IX.8.5. brzmi:

„reflektory powinny mieć możliwość regulacji w płaszczyźnie pionowej i poziomej od zewnątrz pojazdu”

Zamawiający zmienia brzmienie ww. punktu na zapis o następującej treści:

„reflektory powinny mieć możliwość regulacji w płaszczyźnie pionowej i poziomej – układ w uzgodnieniu z Zamawiającym”;

Pytanie nr 16:

Załącznik nr 7 do SIWZ, pkt. IX.17.1.

Prosimy o doprecyzowanie, czy w sformułowaniu „jeden radiotelefon na każdą kabinę” chodzi o manipulator pulpitu, czy o cały zespół radiotelefonu w postaci dwóch kompletnych i niezależnych zestawów. Dla uproszczenia układu zalecamy zastosowanie dwóch manipulatorów na pulpitach, a pozostałe układy czyli zasilacze i zespoły nadawczo odbiorcze wspólne dla obydwu manipulatorów. Rozwiązanie to jest sprawdzone w eksploatacji.

Odpowiedź na pytanie nr 16:

Załącznik nr 7 do SIWZ, pkt. IX.17.1. brzmi:

„wymienić instalację i antenę na nową, zastosować jeden radiotelefon na każdą kabinę EZT; Wykonawca dokona strojenia anten oraz dostarczy Zamawiającemu protokoły pomiaru WFS (SWR)”

Zamawiający ze względów bezpieczeństwa nie wyraża zgody na proponowaną zmianę zapisu

Pytanie nr 17:

Załącznik nr 7 do SIWZ, pkt. X.2.

Czy wystarczy uzgodnienie rozwiązania czy fizycznie wykonawczej dokumentacji konstrukcyjnej?

Odpowiedź na pytanie nr 17:

Załącznik nr 7 do SIWZ, pkt. X.2. brzmi:

„złącza elektryczne (gniazda i wtyki) między – wagonowe.

Zamontować hermetyczne gniazda i wtyki dla połączeń między – wagonowych, ułatwiające łączenie i rozłączanie wagonów jednostki w miejsce dotychczasowych skrzynek połączeń przewodów WN i nn. Dokumentacja konstrukcyjna musi być uzgodniona i zatwierdzona przez Zamawiającego”

Zamawiający zmienia brzmienie ww. punktu na zapis o następującej treści:

„złącza elektryczne (gniazda i wtyki) między – wagonowe.

Zamontować hermetyczne gniazda i wtyki dla połączeń między – wagonowych, ułatwiające łączenie i rozłączanie wagonów jednostki w miejsce dotychczasowych skrzynek połączeń przewodów WN i nn. Zastosowane rozwiązanie musi być uzgodnione przez Zamawiającego.”

Pytanie nr 18:

Załącznik nr 7 do SIWZ, pkt. XII.1.7.

Prosimy o dopuszczenie opisów i piktogramów zgodnie z kartami UIC oraz norami PN z pominięciem TSI. Pojazd będzie niezgodny TSI więc wg nas nie ma uzasadnienia dla stosowania opisów wg TSI.

Odpowiedź na pytanie nr 18:

Załącznik nr 7 do SIWZ, pkt. XII.1.7. brzmi:

„pojazd należy wyposażyć w nalepki i piktogramy zgodnie z TSI;”

Zamawiający nie wyraża zgody na zmianę zapisów.

Pytanie nr 19:

Załącznik nr 7 do SIWZ, pkt. XIII.I.

Prosimy o doprecyzowanie: „przepisy zawarte w „Dokumentacji Konstrukcyjnej EZT serii EN57”.

Odpowiedź na pytanie nr 19:

Załącznik nr 7 do SIWZ, pkt. XIII.I. brzmi:

„Odnosnie naprawy EZT EN57 stosować przepisy zawarte w „Dokumentacji Konstrukcyjnej EZT serii EN57”, obowiązują wymiary i zakres naprawy jak dla poziomu utrzymania P5”

Zamawiający zmienia brzmienie ww. punktu na zapis o następującej treści:

„Odnosnie naprawy EZT EN57 stosować zapisy zawarte w „Dokumentacji Konstrukcyjnej EZT serii EN57”, obowiązują wymiary i zakres naprawy jak dla poziomu utrzymania P5”

Pytanie nr 20:

Załącznik nr 7 do SIWZ, pkt. 1.1.4.

Wnioskujemy o sprecyzowanie:

- zakresu części, podzespołów podlegających zwrotowi,
- oraz sposobu ich zwrotu do Zamawiającego.

Obecny zapis uniemożliwia rzetelne sporządzenie oferty.

Odpowiedź na pytanie nr 20:

Załącznik nr 7 do SIWZ, pkt. 1.1.4. brzmi:

„Zamawiający zastrzega sobie prawo do wskazania w protokole przekazania do modernizacji każdego z pojazdów części i podzespołów podlegających zwrotowi”

Zamawiający dokonuje zmiany ww. punktu poprzez jego wykreślenie.

Pytanie nr 21:

Załącznik nr 7 do SIWZ, pkt. II.1.3.

Wnioskujemy o skreślenie punktu. W modernizacji zastosowane będą nowe silniki więc jest rzeczą oczywistą, że elementy te będą fabrycznie nowe.

Odpowiedź na pytanie nr 21:

Załącznik nr 7 do SIWZ, pkt. II.1.3. brzmi:

„elementy gumowe zawieszenia silników trakcyjnych wymienić na nowe”

Zamawiający zmienia brzmienie ww. punktu na zapis o następującej treści:

„elementy gumowe zawieszenia silników trakcyjnych – zastosować fabrycznie nowe;”

Pytanie nr 22:

Załącznik nr 7 do SIWZ, pkt. III.1.2.

Wnioskujemy o zmianę zapisu nawymiary dopuszczalne po naprawie poziomu P5.

Odpowiedź na pytanie nr 22:

Załącznik nr 7 do SIWZ, pkt. III.1.2. brzmi:

„zmodernizowane sprzęgi muszą posiadać wymiary konstrukcyjne;”

Zamawiający zmienia brzmienie ww. punktu na zapis o następującej treści:

„zmodernizowane sprzęgi muszą posiadać wymiary dopuszczalne po naprawie poziomu P5”

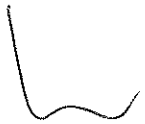
Pytanie nr 23:

Załącznik nr 7 do SIWZ, pkt. III.1.5.

Wnioskujemy o skreślenie zapisu w nawiasie. Instalacja ogrzewania jest w gestii firmy modernizującej sprzęg.

Odpowiedź na pytanie nr 23:

Załącznik nr 7 do SIWZ, pkt. III.1.5. brzmi:



„Sprzęgi czołowe wyposażać w grzałki elektryczne (sterowanie uzgodnić z zamawiającym)”

Zamawiający zmienia brzmienie ww. punktu na zapis o następującej treści:

„Sprzęgi czołowe wyposażać w grzałki elektryczne (sposób załączania i wyłączania uzgodnić z Zamawiającym)”.

Pytanie nr 24:

Załącznik nr 7 do SIWZ, pkt. V.1.14.

Wnioskujemy o:

- dopisanie słowa „minimum” przed wielkością 25%
- potwierdzenie, że przepuszczalność światła przez szyby okien bocznych ma być mniejsza od 50%.

Odpowiedź na pytanie nr 24:

Załącznik nr 7 do SIWZ, pkt. V.1.14. brzmi:

„Zamontować okna pakietowe. W części wagonów zamontować okna jednoczęściowe (witryny) – wedle obowiązujących przepisów odnośnie wyjść awaryjnych. Pozostałe okna z otwieraniem uchylnym do wnętrza wagonu (część uchylna 25% w uzgodnieniu z zamawiającym) - zabezpieczone kluczem konduktorskim przed otwarciem. Okna winny umożliwiać wymianę szyb zespolonych od środka pojazdu bez demontażu okna. Szyby zespolone o współczynniku przenikania ciepła mniejsze równe 2,6 W/m²K, przepuszczalność światła poniżej 50%, przepuszczalność energii poniżej 40 % . Szyby bezpieczne spełniające wymagania karty UIC 564-1.”

Zamawiający zmienia brzmienie ww. punktu na zapis o następującej treści:

„Zamontować okna pakietowe. W części wagonów zamontować okna jednoczęściowe (witryny) – wedle obowiązujących przepisów odnośnie wyjść awaryjnych. Pozostałe okna z otwieraniem uchylnym do wnętrza wagonu (część uchylna nie mniejsza niż 25% w uzgodnieniu z Zamawiającym) - zabezpieczone kluczem konduktorskim przed otwarciem. Okna winny umożliwiać wymianę szyb zespolonych od środka pojazdu bez demontażu okna. Szyby zespolone o współczynniku przenikania ciepła mniejsze równe 2,6 W/m²K, przepuszczalność światła nie więcej niż 50% ±5%, przepuszczalność energii poniżej 40% ±5%,. Szyby bezpieczne spełniające wymagania karty UIC 564-1”

Pytanie nr 25:

Załącznik nr 7 do SIWZ, pkt. V.2. pierwszy akapit Wnioskujemy o:

- w trzecim zdaniu dopisanie na końcu słów: „po ręcznym odryglowaniu drzwi dźwignią.”
- w pierwszym zdaniu zmianę normy na PN EN 14752

Odpowiedź na pytanie nr 25:

Załącznik nr 7 do SIWZ, pkt. V.2. pierwszy akapit brzmi:

„Zabudować w jednostce nowoczesny system drzwi bocznych odskokowo-przesuwnych zgodny z aktualną normą CEN (EN 14752). Drzwi winny składać się z 2 płyt. Płyty drzwi posiadać powinny wytłoczenie umożliwiające ich otwarcie siłą mięśni w sytuacjach awaryjnych. Szyby w oknach podwójne (zespolone–pakietowe)”

Zamawiający zmienia brzmienie ww. punktu na zapis o następującej treści:

„Zabudować w jednostce nowoczesny system drzwi bocznych odskokowo-przesuwnych zgodny z aktualną normą PN EN 14752. Drzwi winny składać się z 2 płyt. Drzwi posiadać powinny możliwość awaryjnego otwierania – po ręcznym odryglowaniu drzwi dźwignią. Szyby w oknach podwójne (zespolone–pakietowe)”

Pytanie nr 26:

Załącznik nr 7 do SIWZ, pkt. V.3.1.

Wnioskujemy o zmianę zapisu na; Drzwi międzyczłonowe o min. 15 minutowej odporności ogniowej potwierdzonej certyfikatem. Tym samym wnioskujemy także o skreślenie ppkt. 3) niniejszego pkt.

Odpowiedź na pytanie nr 26:

Załącznik nr 7 do SIWZ, pkt. V.3.1. brzmi:

„Drzwi szczytowe międzywagonowe

- 1) nowe drzwi szczytowe, które spełniają wymogi kart UIC 560 dotyczące pkt. 5 „Drzwi przejściowe między wagonowe” oraz UIC 564-2 „Przepisy ochrony przeciwpożarowej i zwalczania pożarów dla pojazdów kolejowych”;
- 2) drzwi z napędem elektrycznym, automatycznie otwierane i zamykane z pełną diagnostyką algorytmu automatycznej pracy drzwi w oparciu o sterownik lokalny;
- 3) drzwi z szybami zespolonymi ognioodpornymi;”

Zamawiający zmienia brzmienie ww. punktu na zapis o następującej treści:

„Drzwi szczytowe międzywagonowe (międzyczłonowe)

- 1) nowe drzwi szczytowe, które spełniają wymogi kart UIC 560 dotyczące pkt. 5 „Drzwi przejściowe między wagonowe” oraz UIC 564-2 „Przepisy ochrony przeciwpożarowej i zwalczania pożarów dla pojazdów kolejowych”;

- 2) drzwi z napędem elektrycznym, automatycznie otwierane i zamykane z pełną diagnostyką algorytmu automatycznej pracy drzwi w oparciu o sterownik lokalny;
- 3) drzwi z szybami zespolonymi ognioodpornymi;"

Pytanie nr 27:

Załącznik nr 7 do SIWZ, pkt. V.1.1.

Wnioskujemy o: dopisanie wymogu wymiany całej podłogi w modernizowanym pojeździe, ilość części jakie należy przyspawać do ostoi i pudła jest na tyle duża że wskazana jest również wymiana całej podłogi.

Odpowiedź na pytanie nr 27:

Załącznik nr 7 do SIWZ, pkt. V.1.1. brzmi:

„wymienić uszkodzoną powierzchnię stalowej podłogi;”

Zamawiający zmienia brzmienie ww. punktu na zapis o następującej treści:

„wymienić całą powierzchnię stalowej podłogi;”

Pytanie nr 28:

Załącznik nr 7 do SIWZ, pkt. VI.1.4.

W związku z wyłącznie teoretyczną możliwością obliczenia wymaganych przez Zamawiającego współczynników przepuszczalności wnioskujemy o zmianę zapisu na przepuszczalność światła 50% $\pm 5\%$, przepuszczalność energii 40% $\pm 5\%$.

Odpowiedź na pytanie nr 28:

Załącznik nr 7 do SIWZ, pkt. VI.1.4. brzmi:

„Drzwi obu toalet należy wyposażyć w rygle zamykane na klucz konduktorski umożliwiające zablokowanie ich w pozycji otwartej z jednoczesnym odcięciem zasilania sterownika drzwi – zabezpieczenie przed ingerencją osób trzecich.”

Zamawiający zmienia brzmienie ww. punktu na zapis o następującej treści:

„Drzwi obu toalet należy wyposażyć w rygle zamykane na klucz konduktorski umożliwiające zablokowanie ich w pozycjach (otwartej i zamkniętej) z jednoczesnym odcięciem zasilania sterownika drzwi – zabezpieczenie przed ingerencją osób trzecich.”

Pytanie nr 29:

Załącznik nr 7 do SIWZ, pkt. VI.1.4.

Wnioskujemy o poprawienie oczywistej pomyłki pisarskiej i zastąpienie słowa „otwartej” słowem „zamkniętej”.

Odpowiedź na pytanie nr 29:

Odpowiedź na pytanie nr 29 została udzielona w odpowiedzi na pytanie 28.

Pytanie nr 30:

Załącznik nr 7 do SIWZ, pkt. VI.1.5.

Wnioskujemy o skreślenie wszystkich słów po słowie „lustra”.

Odpowiedź na pytanie nr 30:

Odpowiedź na pytanie nr 30 została udzielona w odpowiedzi na pytanie 5.

Pytanie nr 31:

Załącznik nr 7 do SIWZ, pkt. VI.1.11.

Wnioskujemy o skreślenie słów „od strony przedsionka”. Warunek ten stanowi ograniczenie konstrukcji pojazdu dla Wykonawcy bez wpływu na funkcjonalność rozwiązań.

Odpowiedź na pytanie nr 31:

Załącznik nr 7 do SIWZ, pkt. VI.1.11. brzmi:

„od strony przedsionka zamontować dużą uchylną klapę inspekcyjną pozwalającą na łatwą wymianę sterowników, grzałek, czujników poziomu wody itp.;”

Zamawiający zmienia brzmienie ww. punktu na zapis o następującej treści:

„zamontować dużą uchylną klapę inspekcyjną pozwalającą na łatwą wymianę sterowników, grzałek, czujników poziomu wody itp.- lokalizacja w uzgodnieniu z Zamawiającym;”

Pytanie nr 32:

Załącznik nr 7 do SIWZ, pkt. VI.1.13.

Wnioskujemy o wyjaśnienie jak Zamawiający rozumie izolowanie termiczne (podłódze) kabiny WC?

Odpowiedź na pytanie nr 32:

Załącznik nr 7 do SIWZ, pkt. VI.1.13. brzmi:

„kabiny WC izolowane termicznie (w podłódze), podłoga wyposażona w awaryjny odpływ wody”

Zamawiający zmienia brzmienie ww. punktu na zapis o następującej treści:

„podłoga kabin WC musi być dodatkowo od spodu (z zewnątrz) izolowana termicznie i wyposażona w awaryjny odpływ wody – wg propozycji Wykonawcy w uzgodnieniu z Zamawiającym”

Pytanie nr 33:

Załącznik nr 7 do SIWZ, pkt. VI.1.14.

Wnioskujemy o zmianę sformułowania w nawiasie na: „(rozplanowanie kabin WC w uzgodnieniu z Zamawiającym)”.

Odpowiedź na pytanie nr 33:

Załącznik nr 7 do SIWZ, pkt. VI.1.14. brzmi:

„Kabiny WC wyposażyc w dozowniki mydła, w pojemniki na ręczniki papierowe oraz w pojemniki na papierowe nakładki na deskę sedesową (w uzgodnieniu z Zamawiającym).”

Zamawiający zmienia brzmienie ww. punktu na zapis o następującej treści:

„Kabiny WC wyposażyc w dozowniki mydła, w pojemniki na ręczniki papierowe oraz w pojemniki na papierowe nakładki na deskę sedesową (rozplanowanie wnętrza kabiny w uzgodnieniu z Zamawiającym).”

Pytanie nr 34:

Załącznik nr 7 do SIWZ, pkt. VI.2.1.

Wnioskujemy o zmianę napisu na: „Rozplanowanie przedziału zgodne z wymaganiami TSIPRM”.

Odpowiedź na pytanie nr 34:

Załącznik nr 7 do SIWZ, pkt. VI.2.1. brzmi:

„Adaptacja przedziału dla osób poruszających się na wózkach.

1. poszerzenie przejścia pomiędzy przedsionkiem a przedziałem obok toalety, zmiana rozmieszczenia siedzeń w tym przedziale.”

Zamawiający zmienia brzmienie ww. punktu na zapis o następującej treści:

„Adaptacja przedziału dla osób poruszających się na wózkach.

1. poszerzenie przejścia pomiędzy przedsionkiem a przedziałem obok toalety, zmiana rozmieszczenia siedzeń w tym przedziale – zgodne z TSI PRM.”

Pytanie nr 35:

Załącznik nr 7 do SIWZ, pkt. VI.2.2.

Wnioskujemy o zmianę drugiej części zdania na „i oparc dla wózków zgodnych z TSI PRM”.

Odpowiedź na pytanie nr 35:

Załącznik nr 7 do SIWZ, pkt. VI.2.2. brzmi:

„montaż dwóch uchylnych siedzeń i wysokich oparc dla wózków z pasami do przypięcia podróżnych”

Zamawiający pragnie utrzymać dotychczasowy standard obsługi osób o ograniczonej mobilności i nie wyraża zgody na proponowaną zmianę zapisu

Pytanie nr 36:

Załącznik nr 7 do SIWZ, pkt. VI.2.3.

Wnioskujemy o zmianę zapisu na: „ława z personalizacją siedzeń. Szerokość siedzenia min. 450 mm. Typ do uzgodnienia z Zamawiającym”.

Odpowiedź na pytanie nr 36:

Załącznik nr 7 do SIWZ, pkt. VI.2.3. brzmi:

„ława z oparciem typu metro wzdłuż okien (po przeciwnej stronie WC). Ława powinna być jednolita tzn. bez wyodrębnionych miejsc siedzących, typ ławy należy uzgodnić z Zamawiającym;”

Zamawiający nie wyklucza rozwiązania proponowanego przez Wykonawcę, jednocześnie nie wyraża zgody na proponowaną zmianę zapisu.

Pytanie nr 37:

Załącznik nr 7 do SIWZ, pkt. VI.3.2.

Wnioskujemy o skreślenie całego punktu. Istnieje wiele sposobów zapewnienia wandaloodporności siedzeń.

Odpowiedź na pytanie nr 37:

Załącznik nr 7 do SIWZ, pkt. VI.3.2. brzmi:

„siedzenia winny być wykonane w wersji wandaloodpornej, elastycznej (na siatce stalowej, wg norm NF F 00-201; BN 918 434 T 3.8”

Zamawiający zmienia brzmienie ww. punktu na zapis o następującej treści:

„siedzenia winny być wykonane w wersji wandaloodpornej, elastycznej, wg norm NF F 00-201; BN 918 434 T 3.8;”

Pytanie nr 38:

Załącznik nr 7 do SIWZ, pkt. VI.7.2.

Wnioskujemy o zmianę zapisu na: wymiary pulpitu muszą być zgodne z wymaganiami karty UIC 651.

Odpowiedź na pytanie nr 38:

Załącznik nr 7 do SIWZ, pkt. VI.7.2. brzmi:



„zabudowa nowego zmodernizowanego pulpitu z laminatu zabarwionego na kolor ciemny o powierzchni matowej z centralnym stanowiskiem maszynisty, Pulpit powinien umożliwiać wsunięcie kolan pod pulpit przy maksymalnie przysuniętym i podniesionym fotelu, zapewniające swobodne operowanie sygnałami dźwiękowymi i przyciskiem nożnym kasowania CA/SHP – układ w uzgodnieniu z Zamawiającym;”

Zamawiający zmienia brzmienie ww. punktu na zapis o następującej treści:

„zabudowa nowego zmodernizowanego pulpitu z laminatu zabarwionego na kolor ciemny o powierzchni matowej z centralnym stanowiskiem maszynisty, Pulpit powinien umożliwiać wsunięcie kolan pod pulpit przy maksymalnie przysuniętym i podniesionym fotelu, zapewniające swobodne operowanie sygnałami dźwiękowymi i przyciskiem nożnym kasowania CA/SHP (zgodnie z kartą UIC 651) – układ wskaźników, przycisków i manipulatorów w uzgodnieniu z Zamawiającym;”

Pytanie nr 39:

Załącznik nr 7 do SIWZ, pkt. VI.7.3.

Wnioskujemy o dopisanie słów: „z możliwością regulacji natężenia”.

Odpowiedź na pytanie nr 39:

Odpowiedź na pytanie nr 39 została udzielona w odpowiedzi na pytanie 9.

Pytanie nr 40:

Załącznik nr 7 do SIWZ, pkt. VI.7.15.

Wnioskujemy o zmianę zapisów na: parametry komfortu klimatycznego wg: PN - EN 14813-1.

Odpowiedź na pytanie nr 40:

Załącznik nr 7 do SIWZ, pkt. VI.7.15. brzmi:

„Zamawiający wymaga aby klimatyzacja działała sprawnie przy założeniu temperatury zew. +35 st. C, przy uwzględnieniu dodatkowego nagrzewania kabiny przez dużą szybę czołową. Wydajność klimatyzacji powinna zapewnić temperaturę wewnątrz kabiny, w w/w warunkach, nie większą niż 22 st.C;”

Zamawiający zmienia brzmienie ww. punktu na zapis o następującej treści:

„Zamawiający wymaga aby klimatyzacja działała sprawnie przy założeniu temperatury zew. +35 st. C, przy uwzględnieniu dodatkowego nagrzewania kabiny przez dużą szybę czołową. Wydajność klimatyzacji powinna zapewnić spełnienie normy PN-EN 14813-1.”

Pytanie nr 41:

Załącznik nr 7 do SIWZ, pkt. VI.7.16.

Wnioskujemy o skreślenie wymogu szybkiego odłączania fotela od podstawy. Jest to wymóg niespotykany w pojazdach szynowych.

Odpowiedź na pytanie nr 41:

Odpowiedź na pytanie nr 41 została udzielona w odpowiedzi na pytanie 11.

Pytanie nr 42:

Załącznik nr 7 do SIWZ, pkt. VI.7.24.

Wnioskujemy o zmianę zapisu na: „uchwyt antypaniczny od strony kabiny maszynisty”. Powszechnie stosowany jest jeden uchwyt.

Odpowiedź na pytanie nr 42:

Załącznik nr 7 do SIWZ, pkt. VI.7.24. brzmi:

„Drzwi wejściowe do kabiny maszynisty wyposażać w uchwyty antypaniczne, klucze do zamków o jednakowym rejestrze (jeden klucz do wszystkich pojazdów)”

Zamawiający zmienia brzmienie ww. punktu na zapis o następującej treści:

„Drzwi wejściowe do kabin maszynisty od strony kabiny wyposażać w uchwyt antypaniczny, klucze do zamków o jednakowym rejestrze (jeden klucz do wszystkich pojazdów)”

Pytanie nr 43:

Załącznik nr 7 do SIWZ, pkt. VI.8.1.

Wnioskujemy o:

- dopisanie po słowie centralnie słów „lub po prawej stronie”.
- dopisanie „Widoczność sygnałów wg karty UIC potwierdzona rysunkiem”
- dopisanie zdania: „Fotel dopuszczony do stosowania w kolejowych pojazdach szynowych”.

Odpowiedź na pytanie nr 43:

Załącznik nr 7 do SIWZ, pkt. VI.8.1. brzmi:

„Fotel maszynisty

- 1) montaż nowego ergonomicznego fotela maszynisty, ze wzmocnionymi prowadnicami; fotel musi być umieszczony centralnie na podwyższeniu, tak aby maszynista miał dobrą widoczność oraz

h

- swobodnie dotykał całymi stopami podłogi (dopuszcza się zabudowę dodatkowego podnóżka regulowanego do podparcia stóp),
- 2) konstrukcja obrotowa, amortyzowana, z możliwością regulacji wysokości, przód tył, pochylenia, wysokości podłokietnika;
 - 3) konstrukcja wsporcza fotela z mechanizmem do szybkiego demontażu fotela”
- Zamawiający zmienia brzmienie ww. punktu na zapis o następującej treści:

„Fotel maszynisty

- 1) montaż nowego ergonomicznego fotela maszynisty, ze wzmocnionymi prowadnicami; fotel musi być umieszczony centralnie na podwyższeniu, tak aby maszynista miał dobrą widoczność oraz swobodnie dotykał całymi stopami podłogi (wymaga się zabudowę dodatkowego podnóżka regulowanego do podparcia stóp) – układ w uzgodnieniu z Zamawiającym,
- 2) konstrukcja obrotowa, amortyzowana, z możliwością regulacji wysokości, przód tył, pochylenia, wysokości podłokietnika;

Pytanie nr 44:

Załącznik nr 7 do SIWZ, pkt. VI.8.3.

Wnoskujemy o skreślenie ppkt. jak w uwagach do pkt. VI. 7.16) (pytanie 41).

Odpowiedź na pytanie nr 44:

Odpowiedź na pytanie nr 44 została udzielona w odpowiedzi na pytanie 11.

Pytanie nr 45:

Załącznik nr 7 do SIWZ, pkt. VII.2.

Czy Wykonawca właściwie rozumie zapis tego punktu jako dotyczący sprężarki pantografów?

Odpowiedź na pytanie nr 45:

Załącznik nr 7 do SIWZ, pkt. VII.2. brzmi:

„Sprężarki pomocnicze – zamontować dwie sztuki (jedna do pracy podstawowej a druga jako zapasowa) z możliwością przełączania – w uzgodnieniu z Zamawiającym”

Zamawiający zmienia brzmienie ww. punktu na zapis o następującej treści:

„Sprężarki pomocnicze – zamontować dwie sztuki (jedna do pracy podstawowej – tj. współpracy z pantografami, a druga jako zapasowa) z możliwością przełączania – układ w uzgodnieniu z Zamawiającym.”

Pytanie nr 46:

Załącznik nr 7 do SIWZ, pkt. VII.2.

Wnoskujemy o zmianę zapisu na : „Sprężarki pomocnicze - zamontować jedną sztukę, zabudowaną we wnętrzu pojazdu.”

Odpowiedź na pytanie nr 46:

Odpowiedź na pytanie nr 46 została udzielona w odpowiedzi na pytanie 45.

Pytanie nr 47:

Załącznik nr 7 do SIWZ, pkt. VII.4.1.

W związku z wymaganiami montażu nowego zmodernizowanego układu hamulcowego Wykonawca wnioskuję o dopisanie wymogu wykonania instalacji z rur chromoniklowych. Rozwiązanie to gwarantuje bezawaryjną pracę systemu hamulcowego wynikającą z faktu, że do urządzeń systemu nie dostają się zanieczyszczenia z instalacji takie jak np. rdza.

Odpowiedź na pytanie nr 47:

Załącznik nr 7 do SIWZ, pkt. VII.4.1. brzmi:

„nowy zmodernizowany układ hamulcowy – wg propozycji wykonawcy w uzgodnieniu z Zamawiającym”

Zamawiający nie wyklucza rozwiązań proponowanego przez Wykonawcę, jednocześnie nie wyraża zgody na proponowaną zmianę zapisu.

Pytanie nr 48:

Załącznik nr 7 do SIWZ, pkt. VII.4.2.

Wnoskujemy o dopisanie wymogu wykonania instalacji pneumatycznej przy użyciu elementów złącznych zaciskowych na rurach nie wymagających ich gwintowania, rozwiązanie to zagwarantuje łatwość wymiany wspomnianych urządzeń a także szczelność instalacji i szybkość jej naprawy w przypadku uszkodzeń powstałych np. podczas kolizji.

Odpowiedź na pytanie nr 48:

Załącznik nr 7 do SIWZ, pkt. VII.4.2. brzmi:

„zamontować odwadniacze i reduktory ciśnienia w sposób umożliwiający łatwą ich wymianę”

Zamawiający zmienia brzmienie ww. punktu na zapis o następującej treści:

„zamontować odwadniacze i reduktory ciśnienia w sposób umożliwiający łatwą ich wymianę – układ w uzgodnieniu z Zamawiającym.”

Pytanie nr 49:

Załącznik nr 7 do SIWZ, pkt. VIII.1.

Wnioskujemy o dopisanie na końcu pierwszego zdania: „oraz nowej dwustopniowej przekładni osiowej”.

Odpowiedź na pytanie nr 49:

Odpowiedź na pytanie nr 49 została udzielona w odpowiedzi na pytanie 13.

Pytanie nr 50:

Załącznik nr 7 do SIWZ, pkt. VIII.3.2.

Wnioskujemy o dopisanie po słowie zmodernizowanych słów „w ramach niniejszego projektu”.

Odpowiedź na pytanie nr 50:

Załącznik nr 7 do SIWZ, pkt. VIII.3.2. brzmi:

„EZT musi być przystosowany do pracy ukrotnionej trzech EZT zmodernizowanych z silnikami asynchronicznymi;”

Zamawiający zmienia brzmienie ww. punktu na zapis o następującej treści:

„EZT musi być przystosowany do pracy ukrotnionej do trzech EZT z pojazdami w ramach niniejszego projektu.”

Pytanie nr 51:

Załącznik nr 7 do SIWZ, pkt. IX.1.1.

Wnioskujemy o skreślenie drugiej części zdania po przecinku. Obecny zapis jest wymogiem stosowania tylko jednego typu wyłącznika jednego producenta.

Odpowiedź na pytanie nr 51:

Załącznik nr 7 do SIWZ, pkt. IX.1.1. brzmi:

„Wyłącznik szybki obwodu WN

1. próżniowy wyłącznik szybki ze sterownikiem mikroprocesorowym, z sygnalizacją awarii w formie kodu błędu”

Zamawiający zmienia brzmienie ww. punktu na zapis o następującej treści:

„Wyłącznik szybki obwodu WN

1. wyłącznik szybki ze sterownikiem mikroprocesorowym, z sygnalizacją awarii w formie kodu błędu – układ w uzgodnieniu z Zamawiającym”

Pytanie nr 52:

Załącznik nr 7 do SIWZ, pkt. IX.2.1.

Wnioskujemy o dopisanie po myślniku słowa „dwie”.

Odpowiedź na pytanie nr 52:

Załącznik nr 7 do SIWZ, pkt. IX.2.1. brzmi:

„przetwornica statyczna – wg propozycji wykonawcy w uzgodnieniu z Zamawiającym - sygnalizacja stanu awaryjnego poprzez wyświetlenia kodu błędu, wyświetlacz umieszczony w widocznym miejscu”

Zamawiający nie wyklucza rozwiązania proponowanego przez Wykonawcę, jednocześnie nie wyraża zgody na proponowaną zmianę zapisu.

Pytanie nr 53:

Załącznik nr 7 do SIWZ, pkt. IX.6.

Wnioskujemy o skreślenie w pierwszym zdaniu słów „po uzgodnieniu z Zamawiającym”. Układ ogrzewania i klimatyzacji powinien spełniać wymagania przedmiotowych norm.

Odpowiedź na pytanie nr 53:

Załącznik nr 7 do SIWZ, pkt. IX.6. brzmi:

„Ogrzewanie i klimatyzacja przedziałów pasażerskich, przedsiionków i kabin maszynistów – wg propozycji wykonawcy po uzgodnieniu z Zamawiającym”

Zamawiający nie wyraża zgody na proponowaną zmianę zapisu.

Pytanie nr 54:

Załącznik nr 7 do SIWZ, pkt. IX.6.2. i IX.6.3.

Wnioskujemy o skreślenie w całości ppkt. 2) i 3).

Odpowiedź na pytanie nr 54:

Załącznik nr 7 do SIWZ, pkt. IX.6.2. i IX.6.3. brzmi:

„2. Zamawiający wymaga, aby panele kontrolne agregatów klimatyzacji znajdowały się w szafach elektrycznych lokalizacja w uzgodnieniu z Zamawiającym.

3. Zamawiający wymaga, aby informacja o wielkości ciśnienia czynnika chłodzącego była dostępna na monitorze w kabinie maszynisty lokalizacja w uzgodnieniu z Zamawiającym.”
Zamawiający nie wyraża zgody na proponowaną zmianę zapisu.

Pytanie nr 55:

Załącznik nr 7 do SIWZ, pkt. IX.6.6.

Wnioskujemy o skreślenie podpunktu. Wykonawca jako gwarant ma obowiązek wykonywania napraw gwarancyjnych. Przeglądy okresowe należą do obowiązków Operatora użytkującego pojazdy.

Odpowiedź na pytanie nr 55:

Załącznik nr 7 do SIWZ, pkt. IX.6.6. brzmi:

„W okresie gwarancyjnym przeglądy oraz naprawy serwisowe należy do Gwaranta”.

Zamawiający zmienia brzmienie ww. punktu na zapis o następującej treści:

„W okresie gwarancyjnym przeglądy okresowe oraz naprawy serwisowe należą do Wykonawcy”.

Pytanie nr 56:

Załącznik nr 7 do SIWZ, pkt. IX.16.5.

Wnioskujemy o dopisanie „zamontować przy lub na drzwiach łączniki do zamykania lokalnego drzwi za pomocą klucza konduktorskiego.

Odpowiedź na pytanie nr 56:

Załącznik nr 7 do SIWZ, pkt. IX.16.5. brzmi:

„zamontować przy drzwiach łączniki do zamykania lokalnego drzwi za pomocą klucza konduktorskiego”

Zamawiający zmienia brzmienie ww. punktu na zapis o następującej treści:

„zamontować przy lub na drzwiach łączniki do zamykania lokalnego drzwi za pomocą klucza konduktorskiego – w uzgodnieniu z Zamawiającym.

Pytanie nr 57:

SIWZ, pkt. XI.12.

Prosimy o potwierdzenie, że Zamawiający dopuszcza umieszczenie oryginału gwarancji ubezpieczeniowej zapłaty wadium w tej samej kopercie co ofertę. Prosimy o potwierdzenie, że oryginału gwarancji wadialnej nie należy zszywać z ofertą.

Odpowiedź na pytanie nr 57:

Zamawiający dopuszcza umieszczenie oryginału gwarancji ubezpieczeniowej zapłaty wadium w tej samej kopercie co ofertę. Oryginału gwarancji wadialnej nie należy zszywać z ofertą.

Pytanie nr 58:

Załącznik nr 7 do SIWZ opis przedmiotu zamówienia 1.1.13 w zw. z §7 ust 1 Załącznika nr 8 do SIWZ wzoru umowy:

Wnioskujemy o dokonanie modyfikacji przedmiotowego punktu 1.1.13, poprzez zastąpienie pierwszego zdania niniejszym:

„Zamawiający żąda wniesienia zabezpieczenia należytego wykonania umowy, w wysokości 3% wartości przedmiotu umowy w kwocie..... zł (słownie.....), należnego wykonawcy przez cały okres na który umowa zostanie zawarta”.

Załączony wzór umowy, winien być wraz z pozostałymi załącznikami SIWZ spójny i jednolity, co pozwoli na uniknięcie rozbieżności w realizacji zamówienia. Stąd nasz wniosek o ujednoczenie zapisów ww. OPZ ze wzorem umowy,

Odpowiedź na pytanie nr 58:

Zamawiający zmienia treść ww. punktu w sposób następujący:

„Zamawiający żąda wniesienia zabezpieczenia należytego wykonania umowy w wysokości 3 % sumy wynagrodzeń w kwocie zł (słownie.....) należnego Wykonawcy przez cały okres, na który umowa zostanie zawarta.”

Pytanie nr 59:

Załącznik nr 7 do SIWZ opis przedmiotu zamówienia XV ust, 2 w zw. z §8 ust. 1 Załącznika nr 8 do SIWZ wzoru umowy:

Wnioskujemy o dokonanie modyfikacji przedmiotowego ustępu poprzez ujednoczenie wskazanych terminów gwarancji w następujący sposób:

„Okres gwarancji:

1. Gwarancja na pojazd - 3 lata od dnia przekazania Zamawiającemu EZT,
2. Trwałość zabezpieczeń antykorozyjnych - 5 lat od dnia przekazania Zamawiającemu EZT
3. Powłoki malarskie (umożliwiające zmywanie napisów) - 3 lata od dnia przekazania Zamawiającemu EZT
4. Silniki trakcyjne - 4 lata od dnia przekazania Zamawiającemu EZT”.

Powyższa zmiana podyktowana jest tym, iż pomiędzy załącznikiem nr 7 i załącznikiem nr 8 - przedmiotowymi zapisami, istnieje sprzeczność. Celem uniknięcia wątpliwości w interpretacji niniejszej umowy, wnioskujemy o ujednoczenie terminów gwarancji, jak powyżej.

Odpowiedź na pytanie nr 59:

Zamawiający zmienia treść ww. punktu w sposób następujący:

„Okres gwarancji (liczony od dnia przekazania pojazdu Zamawiającemu)

1. Gwarancja na pojazd – minimum 36 m-cy;
2. Trwałość zabezpieczeń antykorozyjnych – minimum 5 lat;
2. Powłoki malarskie (umożliwiające zmywanie napisów) – minimum 3 lata.
3. Silniki trakcyjne – 4 lata.”

Pytanie nr 60:

Załącznik nr 8 do SIWZ wzór umowy § 1 ust 4:

Wnioskujemy o dodanie w niniejszym ustępie zdania:

„Zamawiający uzgodni wspólnie z Wykonawcą termin wykonania ww. modernizacji dodatkowych EZT”.

Wskazana przez Zamawiającego ewentualność skorzystania przez niego z prawa opcji, pociąga za sobą nie tylko jego pisemne oświadczenie zawierające wskazanie zwiększenia przedmiotu zamówienia, ale również wskazanie terminu realizacji modernizacji kolejnych 7 EZT, stąd wnioskujemy jak powyżej.

Odpowiedź na pytanie nr 60:

Zamawiający zmienia treść ww. punktu w sposób następujący:

„Ewentualne skorzystanie przez Zamawiającego z prawa opcji będzie polegało na przekazaniu Wykonawcy pisemnego oświadczenia w przedmiocie skorzystania z tego prawa ze wskazaniem wymaganego zwiększenia przedmiotu zamówienia tj. ilości sztuk trzyczłonowych elektrycznych zespołów trakcyjnych (EZT) typu typu 5B+6B+5B o oznaczeniu kolejowym EN57. Zamawiający pisemnie uzgodni wspólnie z Wykonawcą termin wykonania ww. modernizacji dodatkowych EZT.”

Pytanie nr 61:

Załącznik nr 8 do SIWZ wzór umowy §3 ust. 7 :

Wnioskujemy o dokonanie modyfikacji poprzez zmianę terminu „5 dni”, na „3 dni robocze”. Wskazana zmiana podyktowana jest ujednoczeniem zapisów niniejszego ustępu oraz §3 ust. 5, gdzie Zamawiający odbierze pojazd w terminie 3 dni roboczych od daty jego dostarczenia do miejsca wskazanego przez Zamawiającego. W przypadku, gdyby pojazd został dostarczony przez Wykonawcę np. w czwartek, wówczas termin 3 dni roboczych liczony jest do wtorku, a zatem zapis dot. 5 dni - ochronny, kalkuluje się dokładnie tak samo. Stąd naszym zdaniem, celem ujednoczenia zapisów całego §3, powyższa zmiana winna być wprowadzona.

Odpowiedź na pytanie nr 61:

Zamawiający zmienia treść ww. punktu w sposób następujący:

„W przypadku nieprzystąpienia przez Zamawiającego, z przyczyn leżących po jego stronie, do przekazania elektrycznego zespołu trakcyjnego w terminie 3 dni roboczych od dnia dostarczenia ich na miejsce, o którym mowa w ust. 4, Wykonawca jest uprawniony do złożenia na piśmie jednostronnego oświadczenia woli o swojej gotowości do przekazania Zamawiającemu EZT do eksploatacji. Oświadczenie to zastępuje protokół przekazania do eksploatacji i stanowi podstawę do wystawienia faktury VAT przez Wykonawcę, zgodnie z § 5 ust. 10 umowy.”

Pytanie nr 62:

Załącznik nr 8 do SIWZ wzór umowy §3 ust. 8:

Wnioskujemy dokonanie modyfikacji poprzez dodanie na końcu zdania „na jego koszt”, czyli zwrot części i podzespołów dla Zamawiającego nastąpi środkami transportu, o ile koszty pokryje sam Zamawiający.

Odpowiedź na pytanie nr 62:

Zamawiający wykreśla ww. punkt w całości.

Pytanie nr 63:

Załącznik nr 8 do SIWZ wzór umowy § 5 ust. 1:

Wnioskujemy o doprecyzowanie postanowień niniejszego ustępu poprzez dodanie w nim zdania:

„Cena brutto będzie zawsze zawierała podatek VAT, obliczony według stawki obowiązującej w dniu wykonania przedmiotu umowy”.

Odpowiedź na pytanie nr 63:

Załącznik nr 8 do SIWZ wzór umowy § 5 ust. 1 brzmi:

„Wynagrodzenie Wykonawcy należne za wykonanie przedmiotu umowy określonego w § 1 ust. 1, wynosi zł brutto (słownie: tysięcy 00/.... złotych brutto) w tym podatek VAT w ustawowej wysokości, zgodnie ze złożoną przez Wykonawcę ofertą.”

Zamawiający nie wyraża zgody na wniesienie zmiany.

Pytanie nr 64:

Załącznik nr 8 do SIWZ wzór umowy § 5 ust. 3 w zw. z Ogłoszeniem TED pkt VI. 3):

Prosimy o wskazanie interpretacji niniejszego zapisu. Bowiem wskazane w SIWZ w punkcie VI. 3) - zwiększenie przedmiotu zamówienia o modernizację nie więcej niż 7 trzyczłonowych EZT o napędzie elektrycznym, winno być zgodnie z ceną jednostkową podaną przez Wykonawcę w ofercie.

Wskazana w niniejszym ust. 3 cena ma nie przekraczać wartości, która winna być podana przez Wykonawcę. O jaką wartość chodzi?

W związku z uznaniem powyższego zapisu, w obecnym kształcie, za sprzeczne z postanowieniami SIWZ, prosimy o dokonanie następującej zmiany poprzez wykreślenie części

zdania, tj. „nie przekroczy... zł brutto (słownie: 00/.... Złotych) w tym podatek VAT w ustawowej wysokości”.

Wskazany zapis wynika wprost z przemnożenia ilości pojazdów z opcji przez wartość 1 pojazdu podaną w ust. 2 niniejszego paragrafu.

Dodatkowo prosimy o usunięcie z punktu VI. 3) SIWZ słowa „fabrycznie”, jako oczywistej omyłki w zdaniu: „modernizację nie więcej niż 7 sztuk fabrycznie trzyczłonowych elektrycznych zespołów trakcyjnych (EZT)”. Jest to przetarg na modernizację pojazdów już nie fabrycznie nowych.

Odpowiedź na pytanie nr 64:

Ww. zapis pozostaje w dotychczasowym brzmieniu:

„W przypadku skorzystania przez Zamawiającego z prawa opcji, o którym mowa w § 1 ust. 2, wynagrodzenie Wykonawcy za wykonanie dodatkowego przedmiotu umowy, zgodnie ze złożoną przez Wykonawcę ofertą, nie przekroczy zł brutto (słownie:00/... złotych) w tym podatek VAT w ustawowej wysokości.”

Zamawiający nie wyraża zgody na wniesienie zmiany.

Dodatkowo Zamawiający usuwa z punktu II.2.2), punktu VI. 3) ogłoszenia o zamówieniu oraz z §1 ust. 2 umowy (załącznik nr 8 do SIWZ) słowo „fabrycznie” traktując je jako oczywistą omyłkę.

Pytanie nr 65:

Załącznik nr 8 do SIWZ wzór umowy §6 ust 1 pkt 1)-4):

Wnoskujemy o zmianę podstawy naliczania kar, tj. nie od wartości brutto wynagrodzenia Wykonawcy wskazanego w §5 ust.1, ale od wartości brutto każdej sztuki modernizowanego EZT.

Zmiana podstawy naliczania kar wynika z faktu, iż zgodnie z harmonogramem wskazanym w §2 ust. 2, terminy przekazania pojazdów są różne. Stąd terminy naliczania kar będą zaczynały bieg w różnych czasookresach, a zatem winny odnosić się do poszczególnych EZT-ów, a co za tym idzie pozostałe kary umowne winny być liczone w ten sam sposób - podstawą winna być cena jednostkowa pojazdu.

Dodatkowo wnoskujemy o dokonanie zmiany w powyższych punktach z „opóźnienie” na „zwłoka”. Niniejsza zmiana wynika z tego faktu, iż każdy podmiot winien ponosić odpowiedzialność za swoje czyny, a nie innych podmiotów. A to wskazuje na to, że Wykonawca będzie ponosił odpowiedzialność za uchybione przez siebie i z własnej winy, zgodnie z przepisami, terminy wskazane w niniejszej umowie.

Odpowiedź na pytanie nr 65:

Zamawiający zmienia dotychczasowe brzmienie niżej wymienionych zapisów:

„1. W przypadku niewykonania lub nienależytego wykonania umowy, Zamawiający naliczał będzie Wykonawcy następujące kary umowne:

- 1) za opóźnienie w dostawie poszczególnych zmodernizowanych elektrycznych zespołów trakcyjnych (EZT), z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy – karę w wysokości 0,01% wartości brutto wynagrodzenia Wykonawcy określonego w § 5 ust. 1 za każdy rozpoczęty dzień opóźnienia, jednakże nie więcej niż 10% wartości brutto wynagrodzenia Wykonawcy określonego w § 5 ust. 1;
- 2) za opóźnienie w usunięciu wad lub usterek w poszczególnych elektrycznych zespołach trakcyjnych – karę w wysokości 0,01% wartości brutto wynagrodzenia Wykonawcy określonego w § 5 ust. 1, za każdy rozpoczęty dzień opóźnienia, licząc od dnia w którym upłynął termin, o którym mowa w § 3 ust. 3, jednakże nie więcej niż 10% wartości wynagrodzenia brutto Wykonawcy określonego w § 5 ust. 1;
- 3) za każdorazowe opóźnienie w usunięciu wad lub usterek w poszczególnych elektrycznych zespołach trakcyjnych w okresie gwarancyjnym – karę w wysokości 0,01% wartości brutto wynagrodzenia Wykonawcy określonego w § 5 ust. 1, za każdy rozpoczęty dzień opóźnienia, licząc od dnia w którym upłynął termin, o którym mowa w § 8 ust. 4, jednakże nie więcej niż 10% wartości wynagrodzenia brutto Wykonawcy określonego w § 5 ust. 1;
- 4) za niewykonanie lub nieprawidłowe wykonanie przez Wykonawcę zobowiązania wynikającego z § 4 ust. 5-10 – karę w wysokości 0,5 % wartości brutto wynagrodzenia Wykonawcy określonego w § 5 ust. 1;

na brzmienie następujące:

„1. W przypadku niewykonania lub nienależytego wykonania umowy, Zamawiający naliczał będzie Wykonawcy następujące kary umowne:

- 1) za opóźnienie w dostawie poszczególnych zmodernizowanych elektrycznych zespołów trakcyjnych (EZT), z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy – karę w wysokości 0,01% wartości brutto wynagrodzenia Wykonawcy określonego w § 5 ust. 2 za każdy rozpoczęty dzień opóźnienia, jednakże nie więcej niż 10% wartości brutto wynagrodzenia Wykonawcy określonego w § 5 ust. 2;
- 2) za opóźnienie w usunięciu wad lub usterek w poszczególnych elektrycznych zespołach trakcyjnych – karę w wysokości 0,01% wartości brutto wynagrodzenia Wykonawcy określonego w § 5 ust. 2, za każdy rozpoczęty dzień opóźnienia, licząc od dnia w którym upłynął termin, o którym mowa w § 3 ust. 3, jednakże nie więcej niż 10% wartości wynagrodzenia brutto Wykonawcy określonego w § 5 ust. 2;
- 3) za każdorazowe opóźnienie w usunięciu wad lub usterek w poszczególnych elektrycznych zespołach trakcyjnych w okresie gwarancyjnym – karę w wysokości 0,01% wartości brutto wynagrodzenia Wykonawcy określonego w § 5 ust. 2, za każdy rozpoczęty dzień opóźnienia, licząc od dnia w którym upłynął termin, o którym mowa w § 8 ust. 4, jednakże nie więcej niż 10% wartości wynagrodzenia brutto Wykonawcy określonego w § 5 ust. 2;
- 4) za niewykonanie lub nieprawidłowe wykonanie przez Wykonawcę zobowiązania wynikającego z § 4 ust. 5-10 – karę w wysokości 0,2 % wartości brutto wynagrodzenia Wykonawcy określonego w § 5 ust. 1”

Pytanie nr 66:

Załącznik nr 8 do SIWZ wzór umowy §6 ust 1 pkt 4):

Wnoskujemy o obniżenie kary z 0,5% do 0,2% jednostkowej wartości pojazdu. Nie jest to bowiem przedmiot umowy. W przeciwnym wypadku, byłoby to przedmiotowe.

Odpowiedź na pytanie nr 66:

Zamawiający zmienia treść ww. punktu w sposób następujący:

„za niewykonanie lub nieprawidłowe wykonanie przez Wykonawcę zobowiązania wynikającego z § 4 ust. 5-10 – karę w wysokości 0,2 % wartości brutto wynagrodzenia Wykonawcy określonego w § 5 ust.1”.

Pytanie nr 67:

Załącznik nr 8 do SIWZ wzór umowy §6 ust 1 pkt 5) i 6):

Wnoskujemy o dokonanie modyfikacji, poprzez usunięcie postanowień wskazanych punktów, a zastąpienie ich w następujący sposób:

„W przypadku odstąpienia od umowy przez którąkolwiek ze Stron, na skutek okoliczności, za które odpowiedzialność ponosi odpowiednio Zamawiający - zostanie on obciążony karą umowną w wysokości 20% wartości brutto wskazanej w §5 ust 2, w przypadku, gdy odpowiedzialność ponosi Wykonawca - zostanie on obciążony karą umowną w wysokości 20% wartości brutto wskazanej w §5 ust 2”

Powyższe uzasadniamy tym, iż umowa w obecnym kształcie doprowadza do nieuzasadnionego ograniczenia uprawnienia jednej ze Stron, co narusza podstawową zasadę, jaką jest równość stron stosunku obligacyjnego. A zatem wnoskujemy o zrównanie praw obu stron.

Odpowiedź na pytanie nr 67:

Zamawiający nie wyraża zgody na wnioskowaną zmianę.

Pytanie nr 68:

Załącznik nr 8 do SIWZ wzór umowy §6 ust. 2:

Wnoskujemy dokonanie zmiany postanowień całego ustępu 2 w następujący sposób: „W przypadku skorzystania przez Zamawiającego z prawa opcji, o którym mowa w §1 ust. 2 umowy, wysokość kar umownych, o których mowa w ust 1 będzie naliczana od wartości brutto wskazanej w §5 ust 2 w zw. z §5 ust 3 ”

Zmiana podstawy naliczania kar wynika z faktu, iż zgodnie z harmonogramem wskazanym w §2 ust. 2, terminy przekazania pojazdów są różne. Stąd terminy naliczania kar winny odnosić się do poszczególnych EZT-ów, a zatem pozostałe kary umowne winny być liczone w ten sam sposób - podstawą winna być cena jednostkowa pojazdu. Nie może dojść do sytuacji, gdzie względem zamówienia podstawowego zostanie podniesiona podstawa naliczania kar o wartość zamówienia opcjonalnego. Dlatego też jako najbezpieczniejsze dla obu stron, sugerujemy obliczanie wartości kar umownych od pojedynczych EZT.

Odpowiedź na pytanie nr 68:

Zamawiający zmienia treść ww. punktu w sposób następujący:

„W przypadku skorzystania przez Zamawiającego z prawa opcji, o którym mowa w § 1 ust. 2 umowy, wysokość kar umownych, o których mowa w ust. 1 będzie naliczana od wartości wynagrodzenia określonego w § 5 ust. 2 umowy.”

Pytanie nr 69:

Załącznik nr 8 do SIWZ wzór umowy §6 ust. 4:

Wnioskujemy o dokonanie modyfikacji poprzez zmianę całego ust. 4 w następujący sposób: „Strony mogą dochodzić odszkodowania na zasadach ogólnych, w przypadku gdy poniesiona przez nie szkoda przekroczy wysokość naliczanych kar umownych”. W głównej mierze chodzi w powyższej zmianie o zrównanie praw obu stron.

Odpowiedź na pytanie nr 69:

Zamawiający nie wyraża zgody na wnioskowaną zmianę.

Pytanie nr 70:

Załącznik nr 8 do SIWZ wzór umowy §6 ust. 5:

Wnioskujemy o dokonanie modyfikacji, poprzez zastąpienie ostatniej części zdania „bez konieczności wcześniejszego wzywania go do zapłaty” na „po wcześniejszym wezwaniu Wykonawcy do zapłaty”.

Wskazana zmiana podyktowana jest tym, że każda ze stron ma prawo do dochodzenia należnego jej wynagrodzenia. A zatem, winna ona najpierw wezwać drugą stronę do dokonania zapłaty, w przypadku gdyby ta nie wywiązywała się ze swojego zobowiązania. Takie wezwanie jest traktowane jako upomnienie jej i danie szansy na uregulowanie płatności. W przypadku nie wywiązania się ze zobowiązania kwota naliczonej kary zostanie potrącona.

Odpowiedź na pytanie nr 70:

Zamawiający nie wyraża zgody na wnioskowaną zmianę.

Pytanie nr 71:

Załącznik nr 8 do SIWZ wzór umowy §8 ust. 1:

Wnioskujemy o skrócenie okresu gwarancji na silniki trakcyjne, jako komponentu strategicznego z 4 na 3 lata. Zwyczajowym dla wskazanego powyżej komponentu okresem gwarancji są 3 lata. Jest to komponent wykorzystywany do dokonania modernizacji, nie jest to samoistny przedmiot umowy.

Odpowiedź na pytanie nr 71:

Zamawiający nie uwzględnia wniosku o zmianę zapisu.

Pytanie nr 72:

Załącznik nr 8 do SIWZ wzór umowy §8 ust. 3:

Wnioskujemy o dokonanie modyfikacji niniejszego ustępu: „Zamawiający lub aktualny użytkownik EZT powiadomi pisemnie Wykonawcę o stwierdzonej wadzie w terminie umożliwiającym dojazd przedstawicieli Wykonawcy do uszkodzonego EZT”, poprzez jego zmianę na:

„Zamawiający lub aktualny użytkownik EZT powiadomi Wykonawcę, nie później niż w terminie 48 h od ujawnienia się wady, mailem, faxem lub pisemnie, o ujawnionej wadzie oraz w terminie umożliwiającym dojazd przedstawicieli Wykonawcy do miejsca postoju uszkodzonego EZT.

Dokładne wskazanie terminu, w którym spostrzeżona wada lub usterka ma być zgłoszona przez Zamawiającego jest z jednej strony ujednoliceniem procedur wewnątrz-spółkowych, a także jest to celowe w szczególności dlatego, że uszkodzone części oddziałują w negatywny sposób na pozostałe sprawne podzespoły, uszkadzając je. Chodzi o jak najkrótszy okres, w którym można zapobiec ww. negatywnym skutkom. Tak więc niniejszy zapis ma na celu przede wszystkim ochronę interesu Zamawiającego.

Wnioskujemy również o doprecyzowanie formy w jakiej powiadomienie trafi do Wykonawcy, obecnie forma pisemna jest używana jako potwierdzenie wcześniej wysłanych informacji mailowych lub faxy, te właśnie formy pozwalają o wiele szybciej otrzymać informację i dokonać naprawy.

Odpowiedź na pytanie nr 72:

Zamawiający zmienia treść ww. punktu w sposób następujący:

„W razie stwierdzenia przez Zamawiającego w okresie gwarancyjnym, wady w działaniu elektrycznego zespołu trakcyjnego lub jego części, zespołów lub podzespołów – Zamawiający lub aktualny użytkownik EZT powiadomi w formie e-maila lub fax Wykonawcę o wadzie, nie później niż w terminie 72 h od jej stwierdzenia. Pojazd powinien znajdować się w miejscu umożliwiającym dojazd przedstawicieli Wykonawcy do uszkodzonego EZT. Nie później jednak niż w ciągu 5 dni od daty powiadomienia – zbierze się komisja złożona z przedstawicieli obu stron umowy mająca na celu ustalenie zakresu, przyczyny i sposobu usunięcia uszkodzenia.”

Pytanie nr 73:

Załącznik nr 8 do SIWZ wzór umowy §8 ust. 4:

Wnioskujemy o usunięcie ostatniej części drugiego zadania tj. od słów „oraz elementów mogących mieć związek przyczynowy z występującą wadą lub uszkodzeniem” Przedmiotowy zapis należy

traktować, jako niedookreślony, ponieważ pozwala on na zbyt dużą swobodę interpretacyjną. Ponadto jest poszerzeniem pojęcia wady na podstawie przepisów Kodeksu Cywilnego. Zasadą jest, iż dany Dostawca usuwa wady w swoim kompetencje.

Odpowiedź na pytanie nr 73:

Zamawiający nie wyraża zgody na zmianę zapisów.

Pytanie nr 74:

Załącznik nr 8 do SIWZ wzór umowy §8 ust. 4:

Wnioskujemy o dodanie w niniejszym ustępie następującego zdania:

„W przypadku, gdy Wykonawca uzna wadę za niedającą się usunąć we wskazanym w niniejszym ustępie terminie, powiadomi o tym Zamawiającego oraz ustali z nim wspólnie termin usunięcia wady”, Wskazana zmiana ma na celu uniknięcie sytuacji, w której gdy Wykonawca zauważy, że dokonanie usunięcia wady będzie przekraczało wskazany w niniejszym ustępie termin 7 dni, nie będzie mógł nic z tym faktem zrobić. Powyższa zmiana ma umożliwić uniknięcie naliczania kar umownych w przypadkach, w których nie będzie realnej podstawy do ich usunięcia, jednak pozostanie podstawą skazana zapisami niniejszej umowy. Przykładem może być usterka w silniku, jego naprawa we wskazanym terminie, tj. 7 dni, jest nierealna.

Odpowiedź na pytanie nr 74:

Zamawiający nie wyraża zgody na zmianę zapisów.

Pytanie nr 75:

Załącznik nr 8 do SIWZ wzór umowy §8 ust. 6:

Wnioskujemy o dokonanie modyfikacji poprzez zmianę wskazanego zdania „Zamawiający lub aktualny użytkownik usunie lub zleci usunięcie uszkodzenia osobie trzeciej; a kosztami obciąży Wykonawcę” w następujący sposób:

„Zamawiający lub aktualny użytkownik ma prawo usunięcia uszkodzeń powstałych w okresie gwarancji na koszt Wykonawcy, we własnym zakresie lub zlecenia ich wykonania wykwalifikowanym osobom trzecim, posiadającym odpowiednie zaplecze techniczne oraz warunki organizacyjne gwarantujące prawidłowe wykonanie zleconych prac, po uprzednim otrzymaniu zgody od Wykonawcy”.

Wskazane podmioty, które w razie nie wykonania naprawy przez Wykonawcę, jej dokonają, nie mogą być osobami nie zaakceptowanymi przez Wykonawcę, ani takimi, które nie posiadają odpowiednich kwalifikacji w danym zakresie. Może to bowiem skutkować dokonaniem wadliwej naprawy, a co za tym idzie np. utratą gwarancji na poszczególne komponenty, co byłoby dla Zamawiającego negatywne i w związku z czym ponosiłby dodatkowe koszty.

Odpowiedź na pytanie nr 75:

Zamawiający nie wyraża zgody na zmianę zapisów.

Pytanie nr 76:

Załącznik nr 8 do SIWZ wzór umowy §8 ust. 8 w zw. z ust. 9:

Wnioskujemy o doprecyzowanie, które zespoły, podzespoły i części winny zostać znakowane lub plombowane?

Odpowiedź na pytanie nr 76:

Wzór umowy §8 ust. 8 w zw. z ust. 9 brzmi:

„Wykonawca wykona trwale znakowanie lub plombowanie niektórych zespołów, podzespołów i części każdego EZT, pozwalające na ich identyfikację przez cały okres ich eksploatacji w okresie gwarancji”
Jest to niezaprzeczalne prawo Wykonawcy – nie obligatoryjne.

Pytanie nr 77:

Załącznik nr 8 do SIWZ wzór umowy § 8 ust 9:

Wnioskujemy o zastąpienie określenia „stanowić mogą podstawę do nie uznania roszczeń” na „stanowić będą podstawę do nie uznania roszczeń”. Jeżeli użytkownik lub Zamawiający sam będzie dokonywał w czasie trwania gwarancji podmian komponentów, bez wyraźnej zgody Wykonawcy, gwarancja na dany komponent wygaśnie. Najrozsądniejszym krokiem byłoby otrzymanie wyraźnej, pisemnej zgody Wykonawcy, co ułatwiłoby pracę komisji. Należy dodać, iż w przypadku samowolnej podmiany np. silnika przez osoby nieautoryzowane przez danego Dostawcę, Dostawca stanie na stanowisku, iż gwarancja wygasła.

Odpowiedź na pytanie nr 77:

Zamawiający zmienia treść ww. punktu w sposób następujący:

„Podmiany znakowanych lub plombowanych zespołów, podzespołów i części, o których mowa w ust. 8, dokonywane przez Zamawiającego lub aktualnego użytkownika bez zgody Wykonawcy w okresie gwarancyjnym stanowić będą podstawę do nie uznania roszczeń gwarancyjnych Zamawiającego, o ile stwierdzone zostanie, że podmiana została wykonana bezpodstawnie w czasie trwania gwarancji bez

zgody Wykonawcy, z wyłączeniem sytuacji, o których mowa w ust. 6. Przypadki sporne rozstrzygać będzie wspólna komisja składająca się z przedstawicieli Zamawiającego i Wykonawcy".

Pytanie 78:

Czy zamawiający udostępni wszystkie niezbędne protokoły do komunikacji systemów SIP oraz CCTV z pozostałymi pojazdami serii EN57AL?(pkt. I 1.1.3),

Odpowiedź na pytanie nr 78:

Załącznik nr 7 do SIWZ pkt. I 1.1.3 brzmi:

„Zamawiający wymaga aby pojazdy po wykonanej modernizacji były kompatybilne między sobą oraz z pojazdami serii EN57AL modernizowanymi w latach 2013-2014 dla Województwa Zachodniopomorskiego.”

Odpowiedź na to pytanie została udzielona w odpowiedzi na pytanie nr 1. W związku ze zmianą treści tego punktu w SIWZ pytania stają się bezprzedmiotowe. Zamawiający nie posiada praw autorskich protokołów komunikacji systemów SIP i CCTV oraz specyfikacji sprzęgów pojazdów EN57AL – stąd nie ma możliwości ich udostępniania.

Pytanie 79:

Czy zamawiający udostępni specyfikację sprzęgów pojazdów EN57AL? (pkt. I 1.1.3),

Odpowiedź na pytanie nr 79:

Odpowiedź na to pytanie została udzielona w odpowiedzi na pytanie nr 78.

Pytanie 80:

Czy zamawiający dopuszcza możliwość wykorzystania mikrofonu zintegrowanego z kamerą szlaku do nagrywania rozmów w kabinie maszynisty ? (pkt. IX 10.3),

Odpowiedź na pytanie nr 80:

Załącznik nr 7 do SIWZ pkt V.1.5. brzmi:

„rejestratory monitoringu z zapisem elektronicznym (co najmniej 7 dni) muszą umożliwiać podłączenie mikrofonu w celu rejestracji razem z materiałem audio rozmów w kabinie maszynisty przez co najmniej 168 godzin (7 dni);”

Zamawiający nie dopuszcza zintegrowania mikrofonu z kamerą szlaku do nagrywania rozmów w kabinie maszynisty, powinny to być niezależne urządzenia.

Pytanie 81:

Proszę o sprecyzowanie rodzaju testerów, które Wykonawca powinien dostarczyć wraz z pojazdami (pkt. 1.1.11 g).

Odpowiedź na pytanie nr 81:

Załącznik nr 7 do SIWZ pkt 1.1.9.g brzmi”:

„Wykonawca dostarczy w uzgodnieniu z Zamawiającym niezbędne dla tego typu pojazdu testery diagnostyczne wraz z aktualnymi oprogramowaniami;”

Zamawiający wymaga dostarczenia przez Wykonawcę testerów i programatorów do kontroli i diagnostyki – obwodów napędu, obwodu głównego, wyłącznika szybkiego, drzwi, toalet itp. wszystkich elementów sterowanych mikroprocesorowo – w uzgodnieniu z Zamawiającym.

Pytanie nr 82:

SIWZ pkt VII. pkt 3 oraz umowa § 2 ust. 1 - Prosimy o zmianę ostatecznego terminu wykonania zamówienia z 05.12.2015 roku na 30.04.2016 roku. Prośba jest podyktowana faktem, iż przedmiotem zamówienia może być (w przypadku skorzystania z opcji) modernizacja 10 ezt a w przypadku takiej ilości termin wykonania do 05.12.2015 roku jest niemożliwy do dotrzymania z uwagi na skomplikowany technologicznie charakter zamówienia, który wymaga dużych nakładów pracochłonności i materiałów.

Odpowiedź na pytanie nr 82:

Nowe brzmienie ww. zapisu będzie następujące:

„Ustala się termin wykonania przedmiotu umowy określonego w § 1 ust. 1 na dzień 22 grudnia 2015 r.”

Zamawiający wyjaśnia, że termin 22 grudnia 2015 roku (po zmianach) dotyczy wyłącznie pojazdów z zamówienia podstawowego, określonego w § 1 ust. 1 Umowy. Terminy wykonania modernizacji pojazdów z zamówienia uzupełniającego określa § 1 ust. 4 ww. Umowy o treści „Ewentualne skorzystanie przez Zamawiającego z prawa opcji będzie polegało na przekazaniu Wykonawcy pisemnego oświadczenia w przedmiocie skorzystania z tego prawa ze wskazaniem wymaganego zwiększenia przedmiotu zamówienia tj. ilości sztuk trzyczłonowych elektrycznych zespołów trakcyjnych (EZT) typu 5B+6B+5B o oznaczeniu kolejowym EN57. Zamawiający pisemnie uzgodni wspólnie z Wykonawcą termin wykonania ww. modernizacji dodatkowych EZT.” (tekst po zmianach niżej wprowadzonych).

Pytanie nr 83:

Załącznik nr 3 - Opis Przedmiotu Zamówienia, I Ogólne Wymagania, pkt 1.1.1 - Prosimy o informację czy pojazdy przewidziane do modernizacji są w stanie czynnym i czy będą w takim stanie w trakcie ich przekazania Wykonawcy do naprawy oraz w miarę możliwości podanie ich numerów identyfikacyjnych.

Odpowiedź na pytanie nr 83:

Załącznik nr 7 do SIWZ pkt 1.1.1 brzmi:

„Przedmiotem niniejszego zamówienia jest wykonanie modernizacji 3 sztuk trzyczłonowych elektrycznych zespołów trakcyjnych typu 5B+6B+5B o oznaczeniu EN57 - zwanych dalej (EZT) stanowiących własność Województwa Zachodniopomorskiego z możliwością rozszerzenia przedmiotu zamówienia o kolejne 7 sztuk pojazdów EN 57;”

Zamawiający informuje, że wszystkie pojazdy znajdują się odstawione z ruchu na terenie stacji kolejowej Toruń Kulczyki, EN 57 o nr 1528,1527 znajdują się w stanie czynnym, pojazdy o nr 1296, 1515,1519,1522,1530, 1557,1570 i 1574 muszą być holowane do punktu wykonania modernizacji. Wszystkie pojazdy nie posiadają aktualnego świadectwa sprawności technicznej.

Pytanie nr 84:

Załącznik nr 3 - Opis Przedmiotu Zamówienia, I Ogólne Wymagania, pkt 1.1.4 oraz Umowa § 3 ust. 8 - Prosimy o dopisanie: „w uzgodnieniu z Wykonawcą”, gdyż nie może dochodzić do sytuacji gdzie zostanie wskazany np. podzespół, który jest wykorzystywany w procesie modernizacji ezt.

Odpowiedź na pytanie nr 84:

Załącznik nr 7 do SIWZ pkt 1.1.4 brzmi:

„Zamawiający zastrzega sobie prawo do wskazania w protokole przekazania do modernizacji każdego z pojazdów części i podzespołów podlegających zwrotowi”
Zamawiający wykreśla wyżej wymieniony punkt.

Pytanie nr 85:

Załącznik nr 3 - Opis Przedmiotu Zamówienia, I Ogólne Wymagania, pkt 1.1.9 - Z uwagi, iż Komisarz Odbiorczy jest przedstawicielem Zamawiającego/Użytkownika, który dba o jego interesy w siedzibie wykonawców wnioskujemy, aby koszty odbioru komisarycznego były ponoszone przez Zamawiającego lub Użytkownika. Nadmieniamy, iż Komisarze są pracownikami użytkowników a niewłaściwą byłaby sytuacja, w której to Wykonawcy finansowaliby pracę odbiorcze.

Odpowiedź na pytanie nr 85:

Załącznik nr 7 do SIWZ pkt 1.1.9 brzmi:

„Każdy pojazd musi przejść próby zgodnie z wymaganiami kart UIC oraz Warunkami Technicznymi Wykonania i Odbioru. Koszty związane z odbiorem komisarycznym pojazdu i podzespołów ponosi Wykonawca.”

Zamawiający nie wyraża zgody na zmianę zapisów.

Pytanie nr 86:

Załącznik nr 3 - Opis Przedmiotu Zamówienia, II Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia, Rozdział VI pkt 3 ppkt 2 - Czy Zamawiający dopuszcza wykonanie foteli wandaloodpornych przy użyciu kevlaru, który pozwala wykonanie foteli wyprofilowanych, lżejszych stosując nowoczesne technologie wykonania.

Odpowiedź na pytanie nr 86:

Odpowiedź na pytanie nr 37 - po dokonanych zmianach brzmi:

„siedzenia winny być wykonane w wersji wandaloodpornej, elastycznej, wg norm NF F 00-201; BN 918 434 T 3.8,”

Obecna treść opisu nie wyklucza użycia kevlaru jako materiału z którego wykonane zostaną siedzenia.

Pytanie nr 87:

Załącznik nr 3 - Opis Przedmiotu Zamówienia, II Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia, Rozdział VI pkt 4 ppkt 5 - Czy gniazdka elektryczne mogą być zamocowane przy siedzeniach? (jedno gniazdko na dwa miejsca siedzące - zamocowane na konstrukcji wsporczej między siedziskami). Takie rozwiązania stosowane są na modernizowanych ezt i zyskują pochlebny opinie użytkowników.

Odpowiedź na pytanie nr 87:

Załącznik nr 7 do SIWZ VI.4.5 brzmi:

„w każdym przedziale pasażerskim zamontować gniazdka elektryczne 230 V AC, co najmniej jedno gniazdko na dwa miejsca siedzące, miejsca zabudowy gniazdek oznaczyć piktogramem;”

Zamawiający nie wyklucza rozwiązania proponowanego przez Wykonawcę.

Pytanie nr 88:

Załącznik nr 3 - Opis Przedmiotu Zamówienia, II Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia, Rozdział VII pkt 2 - Proponujemy wykreślenie zapisu dotyczącego zabudowy dwóch sprężarek pomocniczych. W obecnie wykonywanych naprawach montuje się nową sprężarkę, która według wiedzy wykonawcy jest wydajniejsza i nie powoduje problemów podczas użytkowania.

Odpowiedź na pytanie nr 88:

Odpowiedź na pytanie nr 45 - po dokonanych zmianach brzmi:

„Sprężarki pomocnicze – zamontować dwie sztuki (jedna do pracy podstawowej – tj. współpracy z pantografami, a druga jako zapasowa) z możliwością przełączania – układ w uzgodnieniu z Zamawiającym.”

Zamawiający nie wyraża zgody na zmianę zapisów.

Pytanie nr 89:

Załącznik nr 3 - Opis Przedmiotu Zamówienia, II Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia, Rozdział IX pkt 3 ppkt 2 - Czy konieczność zabudowy nowych szczelnych szaf dotyczy tylko szafy WN, czy i WS?

Odpowiedź na pytanie nr 89:

Załącznik nr 7 do SIWZ IX.3.2 brzmi:

„zabudować nowe szczelne szafy WN”

Zamawiający zmienia brzmienie ww. punktu na zapis o następującej treści:

„zabudować nowe szczelne szafy WN i WS,”

Pytanie nr 90:

Załącznik nr 3 - Opis Przedmiotu Zamówienia, II Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia, Rozdział IX pkt 4 ppkt 1 - Czy Zamawiający dopuści pozostawienie obecnych odbieraków i przeprowadzenie im naprawy głównej.

Odpowiedź na pytanie nr 90:

Załącznik nr 7 do SIWZ IX.4.1 brzmi:

„zamontować nowe odbieraki - wg propozycji wykonawcy po uzgodnieniu z Zamawiającym”

Zamawiający nie wyraża zgody na zmianę zapisów.

Pytanie nr 91:

Załącznik nr 3 - Opis Przedmiotu Zamówienia, II Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia, Rozdział IX pkt 8 ppkt 1 - Prosimy o informacje czy Zamawiający dopuszcza dostęp w celu wymiany żarówki od wewnątrz pojazdu?

Odpowiedź na pytanie nr 91:

Odpowiedź na to pytanie została udzielona w odpowiedzi na pytanie nr 14.

Pytanie nr 92:

Załącznik nr 3 - Opis Przedmiotu Zamówienia, II Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia, Rozdział XIII pkt 1 i 2 - Prosimy o potwierdzenie, iż zakres prac dla naprawy poziomu 5 utrzymania ma być wykonywany w oparciu o DSU: Nr 5B/6B 0130-1 z 2012-07. W przypadku negatywnej odpowiedzi prosimy o udostępnienie stosownej DSU na stronie internetowej.

Odpowiedź na pytanie nr 92:

Załącznik nr 7 do SIWZ XIII. Pkt 1i 2 brzmi:

„1. Odnośnie naprawy EZT EN57 stosować zapisy zawarte w „Dokumentacji Konstrukcyjnej EZT serii EN57”, obowiązują wymiary i zakres naprawy jak dla poziomu utrzymania P5.

2. Realizacja zakresu naprawy EZT EN57 winna opierać się na aktualnej „Dokumentacji Systemu Utrzymania” – zakres jak dla poziomu utrzymania P5.”

Zamawiający powołuje się na zapisy aktualnego DSU Nr 5B/6B/5B 0113-1 z 07.2012 r.

Pytanie nr 93:

Załącznik nr 3 - Opis Przedmiotu Zamówienia, II Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia, Rozdział XV pkt 2 - Zamawiający podaje okresy gwarancyjne niezgodne z załącznikiem nr 8 do siwz - Wzór Umowy. Zwracamy się z prośbą o dokonanie korekty w załączniku nr 3 Opis Przedmiotu Zamówienia i odpowiednie zmiany terminów na takie jak w umowie. Terminy zaproponowane w OPZ są nierealne technicznie i stanowią zapewne oczywistą omyłkę Zamawiającego.

Odpowiedź na pytanie nr 93:

Odpowiedź na to pytanie została udzielona w odpowiedzi na pytanie nr 59.

Pytanie nr 94:

Załącznik nr 3 - Opis Przedmiotu Zamówienia, II Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia, Rozdział IX pkt. 5 ppkt 1 - Czy Zamawiający dopuszcza możliwość zastosowania baterii kwasowych?

Odpowiedź na pytanie nr 94:

Załącznik nr 7 do SIWZ IX.5.1 brzmi:

„wymienić na nowe o pojemności minimum 120Ah zasadowe, nikielowo – kadmowe.”
Zamawiający nie wyraża zgody na zmianę zapisów.

Pytanie nr 95:

Załącznik nr 3 - Opis Przedmiotu Zamówienia, II Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia, Rozdział IX pkt. 9 ppkt 2 - Czy Zamawiający dopuszcza montaż bocznych tablic kierunkowych LED nad linią okien?

Odpowiedź na pytanie nr 95:

Załącznik nr 7 do SIWZ IX.9.2 brzmi:

„tablice kierunkowe LED zewnętrzne montowane na czołach nad szybami oraz pod linią okien na środku każdego z wagonów zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Transportu z dnia 31 maja 2006 roku w sprawie rejestru i oznakowania pojazdów kolejowych”

Zamawiający nie wyraża zgody na zmianę zapisów.

Pytanie nr 96:

Załącznik nr 3 - Opis Przedmiotu Zamówienia, II Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia, Rozdział XI pkt.9 ppkt 2 - W przywołanym punkcie chyba wkraść się błąd gdyż aktualnie obowiązującym rozporządzeniem jest rozporządzenie z 14 lutego 2013r.

Odpowiedź na pytanie nr 96:

Załącznik nr 7 do SIWZ XI.9.2 brzmi:

„tablice kierunkowe LED zewnętrzne montowane na czołach nad szybami oraz pod linią okien na środku każdego z wagonów zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Transportu z dnia 31 maja 2006 roku w sprawie rejestru i oznakowania pojazdów kolejowych”

Zamawiający zmienia brzmienie ww. punktu na zapis o następującej treści:

„tablice kierunkowe LED zewnętrzne montowane na czołach nad szybami oraz pod linią okien na środku każdego z wagonów zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Transportu z dnia 3 stycznia 2013 roku w sprawie rejestru i oznakowania pojazdów kolejowych (Dz. U. 2013 poz. 211)”

Pytanie nr 97:

Załącznik nr 3 - Opis Przedmiotu Zamówienia, II Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia, Rozdział XI pkt. 9 ppkt 3 - Ponieważ obecnie obowiązuje w tym zakresie Rozporządzenie Ministra Transportu Budownictwa i Gospodarki Morskiej z dnia 3.01.2013 (Dz.U.z 14 lutego 2013) prosimy o potwierdzenie lub zweryfikowanie zapisu tego punktu. Czy tablice wewnętrzne LCD wyświetlające informację o bieżącej trasie mają być montowane zgodnie z Rozporządzeniem ministra transportu z 2013r. tj. w każdym przedsiönku? (zgodnie z rozporządzeniem Dz.U. 2013r, poz.211 § 26. pkt.2)

Odpowiedź na pytanie nr 97:

Załącznik nr 7 do SIWZ XI.9.3 brzmi:

„tablice wewnętrzne monitory LCD (min 10 szt na pojazd, po trzy na skrajne człony i cztery w środkowym) z bieżącą informacją o trasie i lokalizacji pociągu o następujących parametrach:”

Zamawiający zmienia brzmienie ww. punktu na zapis o następującej treści:

„tablice wewnętrzne zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Transportu z dnia 3 stycznia 2013 roku w sprawie rejestru i oznakowania pojazdów kolejowych (Dz. U. 2013 poz. 211) oraz monitory LCD (min 10 szt na pojazd, po trzy na skrajne człony i cztery w środkowym) z bieżącą informacją o trasie i lokalizacji pociągu o następujących parametrach – lokalizacja w uzgodnieniu z Zamawiającym.”

Pytanie nr 98:

Załącznik nr 3 - Opis Przedmiotu Zamówienia, II Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia, Rozdział XI pkt. 17 ppkt 1 - Czy Zamawiający dopuszcza możliwość zastosowania po jednym manipulatorze w każdej z kabin oraz jednego terminala, przelącznicy i zasilacza (wersja lokomotywowa radia)? Powyższa propozycja stosowana jest przy modernizacji ezt EN57 a wg wiedzy Wykonawcy sprawdza się w eksploatacji.

Odpowiedź na pytanie nr 98:

Załącznik nr 7 do SIWZ XI.17.1 brzmi:

„wymienić instalację i antenę na nową, zastosować jeden radiotelefon na każdą kabinę EZT; Wykonawca dokona strojenia anten oraz dostarczy Zamawiającemu protokoły pomiaru WFS (SWR);”

Zamawiający nie wyraża zgody na zmianę zapisów.

Pytanie nr 99:

Umowa § 2 ust. 3 - „Modernizacja pojazdów, o której mowa w § 1 ust. 1 zostanie wykonana w siedzibie Wykonawcy. Koszt transportu pojazdów od miejsca przekazania do siedziby Wykonawcy i odwrotnie obciąża Wykonawcę” - proponujemy zmianę na: „Modernizacja pojazdów o której mowa w §

1 ust. 1 zostanie wykonana w siedzibie Wykonawcy. Koszt transportu pojazdów od miejsca do siedziby Wykonawcy ponosi Zamawiający/Użytkownik. Kosztami transportu po wykonanej modernizacji jest obciążony Wykonawca." Zmianę motywujemy tym, iż przedmiotem zamówienia publicznego jest modernizacja elektrycznych zespołów trakcyjnych. Zapewnianie transportu ezł do modernizacji stanowi dodatkowe obciążenie dla Wykonawcy.

Odpowiedź na pytanie nr 99:

Ww. zapis umowy brzmi:

„Modernizacja pojazdów o której mowa w § 1 ust. 1 zostanie wykonana w siedzibie Wykonawcy. Koszt transportu pojazdów od miejsca przekazania do siedziby Wykonawcy i odwrotnie obciąża Wykonawcę”

Zamawiający nie wyraża zgody na zmianę zapisów.

Pytanie nr 100:

Umowa § 2 ust 4 - Wnioskujemy o dopisanie, iż kolejne pojazdy do naprawy zostaną przekazane Wykonawcy do naprawy na minimum 90 dni przed terminami określonymi w § 2 ust 2.

Odpowiedź na pytanie nr 100:

Treść ww. punktu brzmi:

„Przekazanie Wykonawcy pierwszego pojazdu nastąpi na terenie kraju w miejscu wskazanym przez Zamawiającego, w terminie do 7 dni roboczych po podpisaniu niniejszej Umowy. Termin i miejsce na terenie kraju przekazania do modernizacji kolejnych pojazdów strony ustalą odrębnie w ramach pisemnej korespondencji.”

Zamawiający zmienia ww. punktu na zapis o następującej treści:

„Przekazanie Wykonawcy pierwszego pojazdu nastąpi na terenie kraju w miejscu wskazanym przez Zamawiającego, w terminie do 7 dni roboczych po podpisaniu niniejszej Umowy. Termin i miejsce na terenie kraju przekazania do modernizacji kolejnych pojazdów strony ustalą odrębnie w ramach pisemnej korespondencji. Kolejne pojazdy zostaną przekazane Wykonawcy na minimum 90 dni przed terminami określonymi w § 2 ust 2.”

Pytanie nr 101:

Umowa § 3 ust. 3 - Wnioskujemy o zmianę zapisu na „Zamawiający wskaże Wykonawcy na piśmie miejsce dostawy w terminie 3 dni od dnia zgłoszenia gotowości odbioru”, podyktowane jest to faktem, iż należy jeszcze załatwić formalności związane z zamówieniem drogi przebiegu.

Odpowiedź na pytanie nr 101:

Treść ww. punktu brzmi:

„W razie stwierdzenia w trakcie odbioru technicznego wady lub usterki w działaniu elektrycznego zespołu trakcyjnego (EZT) lub jego części, zespołów lub podzespołów, przedstawiciel Zamawiającego zamieszcza stosowne uwagi w protokole, określonym w ust. 2. Zamawiający odmawia wówczas odbioru elektrycznego zespołu trakcyjnego (EZT), a Wykonawca jest zobowiązany do dokonania wymaganych napraw skutkujących usunięciem wad lub usterek w terminie 30 dni od dnia ich protokolarnego stwierdzenia. Ponowny odbiór techniczny, nastąpi w trybie określonym w ust. 2.”

Zamawiający nie wyraża zgody na zmianę zapisów. Termin od zakończenia odbioru technicznego do dostarczenia pojazdu do miejsca wskazanego przez Zamawiającego wynosi 30 dni (§ 3 ust 4 Umowy).

Pytanie nr 102:

Umowa § 3 ust. 8 - Prosimy o potwierdzenie, iż ewentualny zwrot części i podzespołów wskazanych przez Zamawiającego nastąpi na jego koszt lub na koszt użytkownika. Wykonawcy nie mogą ponosić dodatkowych kosztów niezwiązanych z przedmiotem zamówienia.

Odpowiedź na pytanie nr 102:

Treść ww. punktu brzmi:

„Zamawiający zastrzega sobie prawo do wskazania w protokole przekazania do modernizacji każdego z pojazdów części i podzespołów podlegających zwrotowi. Zwrot części i podzespołów nastąpi środkami transportu wskazanymi przez Zamawiającego”

Zamawiający wykreśla ww. zapis w całości.

Pytanie nr 103:

Umowa § 6 ust 1 - Wnioskujemy o zmianę podstawy liczenia kary umownej z wartości przedmiotu umowy na wartość modernizacji pojedynczego ezł tj. zmianę z „określonego w § 5 ust. 1” na „określonego w § 5 ust.2” we wszystkich podpunktach. Ewentualna kara umowna za np. opóźnienie w dostawie danego ezł powinna być liczona od jego wartości a nie od wartości całego kontraktu.

Zmianę motywujemy tym, iż zaproponowana w projekcie umowy kara jest rażąco wysoka. Projekt umowy przewiduje naliczanie powyższej kary za opóźnienie procentowo od całkowitej wartości zamówienia. Jest to niekorzystne dla Wykonawcy ze względu na to, iż równocześnie Zamawiający

proponuje dokonywanie płatności w transzach za wykonanie modernizacji poszczególnych ezt. Mając na uwadze poprzednie zdanie, Zamawiający naliczać może kary za opóźnienie w dostawie za każdy ezt od całkowitej wartości zamówienia za wykonanie modernizacji przedmiotu zamówienia - czyli jak od wszystkich ezt. Tworzy to absurd zależności, gdyż, jeżeli Zamawiający traktuje zamówienie modernizacji częściowo, jeżeli chodzi o płatności za poszczególne pojazdy, to również zakres odpowiedzialności powinien być umocowany co do wartości poszczególnych pojazdów. Podsumowując, pojazdy są oddzielnymi jednostkami oraz są przez Zamawiającego wyszczególnione oddzielnie jeśli chodzi o terminy na wykonanie modernizacji. Tworzy to nieścisłość, gdyż kara za części zamówienia będzie naliczana od całkowitej wartości tegoż zamówienia, w efekcie może dojść do quasi-powielania jednej kary. Wielość kar obliczanych jako procentowa część całkowitej kwoty tworzy bardzo niekorzystne warunki dla Wykonawcy.

Podsumowując zwracamy się z prośbą o zmianę przedmiotowego zapisu, ze względu na chęć tworzenia korzystnych warunków dla Wykonawców. Mechanizm tworzenia zbyt wysokich kar umownych stanowi dla Wykonawców element odstraszający oraz demotywujący, który może wpłynąć na jakość wykonania, w wyniku chęci uniknięcia za wszelką cenę opóźnień. Jest to de facto niekorzystne również dla Zamawiającego, gdyż stwarza to zagrożenie przekazania produktu z wadami wynikającymi ze wspomnianego pośpiechu.

Odpowiedź na pytanie nr 103:

Odpowiedź na to pytanie została udzielona w odpowiedzi na pytanie nr 65, 66 oraz 67.

Pytanie nr 104:

Umowa § 8 ust 1 - Wnioskujemy o zmianę zapisu z „zabezpieczenie antykorozyjne” na „gwarancję perforacyjną” oraz dodać zapis: „jednak nie dłużej niż do następnej naprawy 4 poziomu”, gdyż Wykonawca nie może udzielać gwarancji w sytuacji gdy w okresie jej obowiązywania podczas P4 inna firma dokona naprawy i wykona nową malaturę pojazdu.

Odpowiedź na pytanie nr 104:

Odpowiedź na to pytanie została udzielona w odpowiedzi na pytanie nr 59.

Pytanie nr 105:

Umowa § 8 ust. 4 - Prosimy o dopisanie po słowach „Komisyjnie stwierdzoną wadę, Wykonawca zobowiązany jest usunąć w ciągu 7 dni od dnia podpisania przez członków komisji protokołu zgłoszenia uszkodzenia” słów lub w terminie wspólnie ustalonym przez komisję, jednak wyłącznie wówczas, jeżeli komisja, ustali taką potrzebę”.

Odpowiedź na pytanie nr 105:

Treść ww. punktu brzmi:

„Komisyjnie stwierdzoną wadę, Wykonawca zobowiązany jest usunąć w ciągu 7 dni od dnia podpisania przez członków komisji protokołu zgłoszenia uszkodzenia. Przez usunięcie uszkodzeń w ramach gwarancji rozumie się naprawę lub dostarczenie przez Wykonawcę przedmiotu gwarancji wolnego od wad, co w odniesieniu do EZT oznacza wymianę na nowe elementów wadliwych (uszkodzonych) oraz elementów mogących mieć związek przyczynowy z występującą wadą lub uszkodzeniem.”

Zamawiający nie wyraża zgody na zmianę zapisów

Pytanie nr 106:

Załącznik nr 3 - Opis Przedmiotu Zamówienia, II Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia, Rozdział VI pkt 1 ppkt 3 - Czy Zamawiający dopuszcza, jako alternatywne rozwiązanie wykonanie kabin toalet bez okien uchylnych zamykanych na klucz?

Odpowiedź na pytanie nr 106:

Załącznik nr 7 do SIWZ pkt VI.1.3. brzmi:

„kabiny (obie) toalet wyposażone w okno uchylne – zamykane na klucz konduktorski, zapewniające możliwość przewietrzenia;

Zamawiający nie wyraża zgody na zmianę zapisów.

Pytanie nr 107:

Załącznik nr 3 - Opis Przedmiotu Zamówienia, II Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia, Rozdział VI pkt 7 ppkt 2 - Czy Zamawiający dopuszcza, jako alternatywne rozwiązanie zastosowanie pulpity wykonanych z aluminium? Pulpity aluminiowe są obecnie stosowane zarówno w modernizowanych ezt, jaki i nowych pojazdach i cieszą się uznaniem użytkowników.

Odpowiedź na pytanie nr 107:

Załącznik nr 7 do SIWZ pkt VI.7.2. brzmi:

„zabudowa nowego zmodernizowanego pulpitu z laminatu zabarwionego na kolor ciemny o powierzchni matowej z centralnym stanowiskiem maszynisty, Pulpit powinien umożliwiać wsunięcie kolan pod pulpit przy maksymalnie przysuniętym i podniesionym fotelu, zapewniające swobodne

operowanie sygnałami dźwiękowymi i przyciskiem nożnym kasowania CA/SHP (zgodnie z kartą UIC 651) – układ wskaźników, przycisków i manipulatorów w uzgodnieniu z Zamawiającym;"

Zamawiający zmienia brzmienie ww. punktu na zapis o następującej treści:

„zabudowa nowego zmodernizowanego pulpitu zabarwionego na kolor ciemny o powierzchni matowej z centralnym stanowiskiem maszynisty, Pulpit powinien umożliwiać wsunięcie kolan pod pulpit przy maksymalnie przysuniętym i podniesionym fotelu, zapewniające swobodne operowanie sygnałami dźwiękowymi i przyciskiem nożnym kasowania CA/SHP (zgodnie z kartą UIC 651) – układ wskaźników, przycisków i manipulatorów w uzgodnieniu z Zamawiającym."

Pytanie nr 108:

Załącznik nr 3 - Opis Przedmiotu Zamówienia, II Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia, Rozdział IX pkt 9 ppkt 5 - Czy Zamawiający dopuszcza zmianę zapisu w pkt 9. 5) z "(•••) transmisja danych systemu informacji pasażerskiej magistralą CAN (...)" na "(.-■) transmisja danych systemu informacji pasażerskiej magistralą CAN lub siecią ETHERNET(...)" ?

Odpowiedź na pytanie nr 108:

Załącznik nr 7 do SIWZ pkt IX.9.5. brzmi:

„system bieżącej informacji w formie audio - wizualnej pasażerów o trasie pociągu, bieżącym i następnym przystanku (sterowanie poprzez GPS), aktualnej prędkości pociągu, podawaniem innych dowolnych komunikatów audio, godziny, daty, imienin, ułożenie instalacji elektrycznej dla powyższych elementów; transmisja danych systemu informacji pasażerskiej magistralą CAN; Pokrętła siły głosu wzmacniaczy audio muszą być wyskalowane".

Zamawiający zmienia brzmienie ww. punktu na zapis o następującej treści:

„system bieżącej informacji w formie audio - wizualnej pasażerów o trasie pociągu, bieżącym i następnym przystanku (sterowanie poprzez GPS), aktualnej prędkości pociągu, podawaniem innych dowolnych komunikatów audio, godziny, daty, imienin, ułożenie instalacji elektrycznej dla powyższych elementów; transmisja danych systemu informacji pasażerskiej magistralą CAN lub siecią ETHERNET; Pokrętła siły głosu wzmacniaczy audio muszą być wyskalowane."

Jednocześnie Zamawiający dokonuje następujących zmian w wymienionych niżej dokumentach:

Załącznik nr 7 do SIWZ Pkt VI.1.8 brzmi:

„przycisk alarmu musi być ulokowany tak aby nie był mylony z przyciskiem splukiwania"

powinien brzmieć:

„przycisk alarmu musi być ulokowany tak aby nie był mylony z przyciskiem splukiwania. Sygnał alarmowy oraz informacyjny o uszkodzeniu kabiny musi być widoczny na zewnątrz kabin WC i powtórzony na pulpicie w aktywnej kabinie maszynisty – wg propozycji Wykonawcy do uzgodnienia z Zamawiającym;"

Załącznik nr 7 do SIWZ pkt. 1.1.2 brzmi:

„Zamawiający zastrzega sobie możliwość skorzystania z prawa opcji nie wcześniej niż po uzyskaniu dofinansowania ze środków finansowych z Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Zachodniopomorskiego. Zamawiający planuje powiadomienie Wykonawcy o skorzystaniu z prawa opcji nie później niż do dnia 30 czerwca 2015 roku."

powinien brzmieć:

„Zamawiający zastrzega sobie możliwość skorzystania z prawa opcji nie wcześniej niż po uzyskaniu dofinansowania ze środków finansowych z Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Zachodniopomorskiego. Zamawiający planuje powiadomienie Wykonawcy o skorzystaniu z prawa opcji nie później niż do dnia 30 września 2015 roku."

Załącznik nr 8 do SIWZ Wzór Umowy.

§ 1 ust. 3 brzmi:

„Zamawiający zastrzega sobie możliwość skorzystania z prawa opcji nie wcześniej niż po uzyskaniu dofinansowania ze środków finansowych z Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Zachodniopomorskiego. Zamawiający planuje powiadomienie Wykonawcy o skorzystaniu z prawa opcji, nie później, niż do dnia 30.06.2015 roku."

powinien brzmieć:

„Zamawiający zastrzega sobie możliwość skorzystania z prawa opcji nie wcześniej niż po uzyskaniu dofinansowania ze środków finansowych z Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Zachodniopomorskiego. Zamawiający planuje powiadomienie Wykonawcy o skorzystaniu z prawa opcji, nie później, niż do dnia 30.09.2015 roku."

§ 2 ust. 1 brzmi:

„Ustala się termin wykonania przedmiotu umowy określonego w § 1 ust. 1 na dzień 05 grudnia 2015 r.”

powinien brzmieć:

„Ustala się termin wykonania przedmiotu umowy określonego w § 1 ust. 1 na dzień 22 grudnia 2015 r.”

§ 2 ust. 2 pkt 3 brzmi:

„trzeci elektryczny zespół trakcyjny w terminie do dnia 05.12.2015 r.”

powinien brzmieć:

„trzeci elektryczny zespół trakcyjny w terminie do dnia 22.12.2015 r.”

Powyższe wyjaśnienia stają się częścią SIWZ wiążącą dla Wykonawców. Wykonawcy są zobowiązani uwzględnić powyższe zmiany podczas sporządzania ofert.

Mając powyższe na uwadze, Zamawiający zmienia termin składania i otwarcia ofert. Oferty należy składać w terminie do dnia **12 listopada 2014 r.** do godziny **12.00** budynku Urzędu Marszałkowskiego Województwa Zachodniopomorskiego, ul. Piłsudskiego 40 – 42, 70 – 421 Szczecin (pokój nr 343).

Otwarcie ofert jest jawne i nastąpi tego samego dnia (**12 listopada 2014 r.**) o godzinie **12.30** w pok. 308 w budynku Urzędu Marszałkowskiego Województwa Zachodniopomorskiego, ul. Piłsudskiego 40 – 42, 70 – 421 Szczecin.

z up. ZARZĄDU WOJEWÓDZTWA



Przemysław Włosek
Sekretarz Województwa
Dyrektor Generalny Urzędu
Kierownik Zamawiającego

Załącznik:

1. Ogłoszenie dodatkowych informacji, informacje o niekompletnej procedurze lub sprostowanie.
2. Ujednolicona wersja załącznika nr 7 do SIWZ (OPZ).
3. Ujednolicona wersja załącznika nr 8 do SIWZ (Umowa)

Proszę o zwrotne potwierdzenie otrzymania niniejszego pisma na nr faksu: 091 4467185

Potwierdzam otrzymanie stron pisma w dniu 2014 r. o godz.

.....
podpis osoby przyjmującej korespondencję oraz pieczęć firmy



ZASTĘPCA DYREKTORA
Wydziału Organizacji
i Rozwoju Zasobów Ludzkich
Barbara Karda

p.o. Zastępcy Dyrektora
Wydziału Infrastruktury i Transportu
Dariusz Pomykański